

ICS 43.150

CCS Y14



中华人民共和国国家标准

GB/T 3564—202×

代替 GB/T 3564—1993

自行车部件分类、名称和主要术语

Classification and names of components of bicycles,
and basic technology

(ISO 8090: 2019, Cycles —Terminology, MOD)

(征求意见稿)

20××-××-××发布

20××-××-××实施

国家市场监督管理总局
中国国家标准化管理委员会

发布

目 次

前言	II
1 范围	1
2 规范性引用文件	1
3 术语和符号	1

前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》和 GB/T 1.2—2020《标准化工作导则 第2部分：以 ISO/IEC 标准化文件为基础的标准化文件起草规则》的规定起草。

本文件代替 GB/T 3564-1993《自行车部件分类、名词和主要术语》。本文件与 GB/T 3564-1993 相比，除结构调整和编辑性改动，主要技术变化如下：

- a) 更改了范围（见第1章，1993年版的第1章）；
- b) 更改了规范性引用文件（见第2章，1993年版的第2章）；
- c) 删除了部件的分类及名称（见1993年版的第3章）；
- d) 增加了术语和定义（见第3章）。

本文件修改采用 ISO 8090:2019《自行车 术语》。在保留 ISO 8090:2019 文件结构和内容的基础上调整了一个章节的结构，删除了法语、德语、意大利语、荷兰语、葡萄牙语和日语的术语，新增了部分术语。

本文件与 ISO 8090:2019 相比做了下述结构调整：

——第3章对应 ISO 8090:2019 中第3章，表1~表11的第1栏、第2栏、第3栏、第4栏分别对应 ISO 8090:2019 中第3章表1~表11的序号为1、2、3、4、5、6、7、8、9、10、11及术语；1.1、2.1、3.1、4.1、5.1、6.1、7.1、8.1、9.1、10.1、11.1及术语依次类推；1.1a、2.1a、3.1a、4.1a、5.1a、6.1a、7.1a、8.1a、9.1a、10.1a、11.1a及术语依次类推；1.1.1、2.1.1、3.1.1、4.1.1、5.1.1、6.1.1、7.1.1、8.1.1、9.1.1、10.1.1、11.1.1及术语依次类推。

本文件与 ISO 8090:2019 的技术差异及其原因如下：

- 增加了照明装置的有关内容（见表10），细化了照明装置的术语；
- 增加了电助力自行车和电动自行车的相关内容（见表11），与我国自行车行业标准体系相匹配；
- 更改了链条线距离的符号由大写改为小写，以便于和其他物理量区分；
- 增加了立管倾角的符号 θ_2 ，便于产品设计舒适骑行。

本文件做了下列编辑性改动：

- 将标准名称改为《自行车部件分类、名称和主要术语》，以便与现有的标准协调；
- 为与我国自行车标准化一致，删除了 ISO 8090:2019 中资料性概述要素（包括封面、目次、前言和引言）；

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由中国轻工业联合会提出。

本文件由全国自行车标准化技术委员会（SAC/TC 155）归口。

本文件主要起草单位：

本文件主要起草人：

本文件所代替文件的历次版本发布情况为：

——1983年首次发布为GB 3564—1983《自行车部件分类、名称和主要术语》，1993年第一次修订为GB/T 3564—1993；

——本次为第二次修订。

自行车部件分类、名称和主要术语

1 范围

本文件描述了自行车、电助力自行车和电动自行车领域中常用的术语和符号，并按照不同部件进行分类。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 术语和符号

本文件界定了下列术语和符号：

- a) 车架前叉部件，具体见表 1 和图 1；
- b) 车头部件，具体见表 2 和图 2；
- c) 中轴和链条部件，具体见表 3 和图 3；
- d) 车轮/轮胎，具体见表 4 和图 4；
- e) 前轴，具体见表 5 和图 5；
- f) 后轴，具体见表 6 和图 6；
- g) 变速器，具体见表 7 和图 7；
- h) 车闸，具体见表 8 和图 8；
- i) 鞍座和脚蹬，具体见表 9 和图 9；
- j) 其他附件，具体见表 10 和图 10；
- k) 电助力自行车和电动自行车，具体见表 11 和图 11；
- l) 符号，具体见表 12 和图 12。

表1 车架前叉部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称
1 车架前叉部件 frame fork assembly	1.1 车架 frame	1.1a 男式车架；菱形车架 men's frame; diamond frame	1.1.1 上管 top tube
		1.1b 男女通用车架 mixte frame	1.1.2 前管 head tube
		1.1c 女式车架；低梁车架 ladies frame; step through frame	1.1.3 下管 down tube
		1.1d 单管车架 monotube frame	1.1.4 立管 seat tube
		1.1e 串联车架 tandem frame	1.1.5 平叉 chain stays
		1.1j 折叠式车架 folding monotube frame	1.1.6 立叉 seat stays
		1.1s 减震车架 suspension frame	1.1.7 上接头 top head tube lug
		1.1x 筒轴车架（附轴） thru axle frame (with axle)	1.1.8 下接头 bottom head tube lug
		—	1.1.9 后接头 seat tube lug
		—	1.1.10 中间接头 loop lug
		—	1.1.11 立叉连接件 seat stay bridge
		—	1.1.12 中接头 bottom bracket shell; crank hanger
		—	1.1.13 平叉连接件 chain stay bridge
		—	1.1.14 气筒夹 pump pegs
		—	1.1.15 车架主管 main frame tube
		—	1.1.16 平叉接片 rear dropout
		—	1.1.17 闸线导管 cable guide
		—	1.1.18 闸线止栓 cable stop
		—	1.1.19 摩电灯支架 dynamo mount
		—	1.1.20 水壶座 water bottle boss
		—	1.1.21 泥板支架 mudguard mount boss
		—	1.1.22 横叉连接件 lateral stay bridge
		—	1.1.23 横叉 lateral stay
		—	1.1.24 前三角 main frame; front triangle
		—	1.1.25 后三角 swing arm; rear triangle
		—	1.1.26 减震器 rear shock assembly
		—	1.1.27 闸盘支架 disc mounts (frame and fork)
		—	1.1.28 可拆卸变速器吊耳 removable derailleur hanger
		—	1.1.29 折叠器 hinge

表 1 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称
1 车架前叉部件 frame fork assembly	1.2 前叉 front fork	1.2a 前叉 fork	1.2.1 前叉立管 fork steerer tube
		1.2b 有肩前叉 unicrown fork	1.2.2 前叉肩 fork crown
		1.2j 立管螺纹式前叉 threaded fork steerer	1.2.3 前叉腿 fork blade; fork leg
		1.2k 立管非螺纹式前叉 threadless fork steerer	1.2.4 前叉腿接片 fork dropout
		1.2s 减震前叉 suspension fork	1.2.5 上肩盖 top yoke
		1.2t 三柱前叉 triple clamp fork	1.2.6 下肩盖 bottom yoke
		1.2x 筒轴前叉(附轴) thru axle fork (with axle)	1.2.7 减震前叉下管腿 suspension fork lower leg
		—	1.2.8 减震前叉上管腿 suspension fork stanchion leg
		—	1.2.9 密封圈 fork seal; fork boot
		—	1.2.10 闸支架 brake arch
		—	1.2.11 闸臂柱 brake boss
		—	1.2.12 制动卡钳固定座 brake caliper mount
	1.3 鞍管夹紧装置 seat post clamp	1.3a 鞍管夹紧螺栓 frame seatpost pinch bolt	—
		1.3b 鞍管快卸装置 frame seatpost quick release	—
1.4 减震前叉远程操控扳手 suspension fork remote lever	—	—	

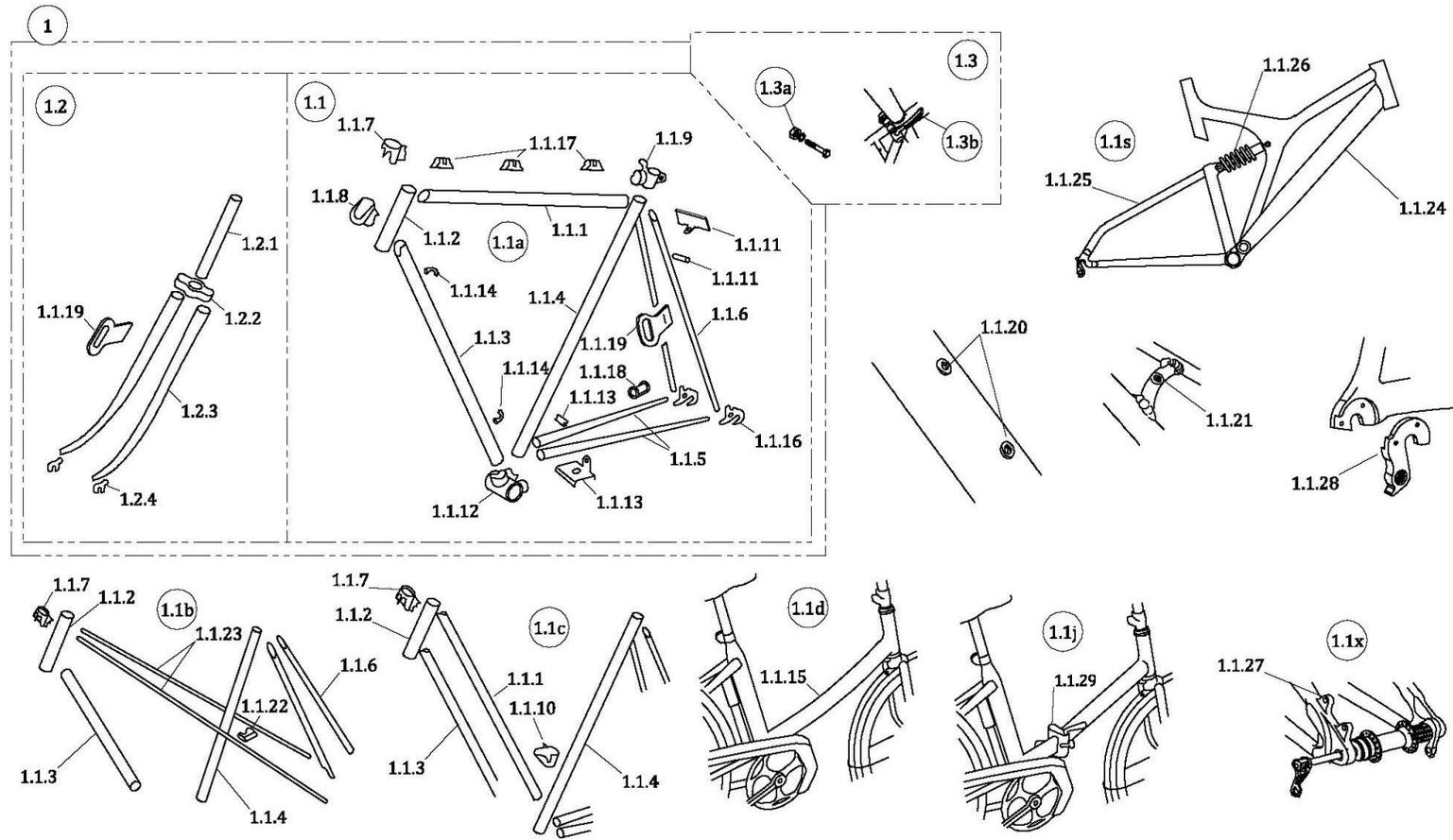


图1 车架前叉部件

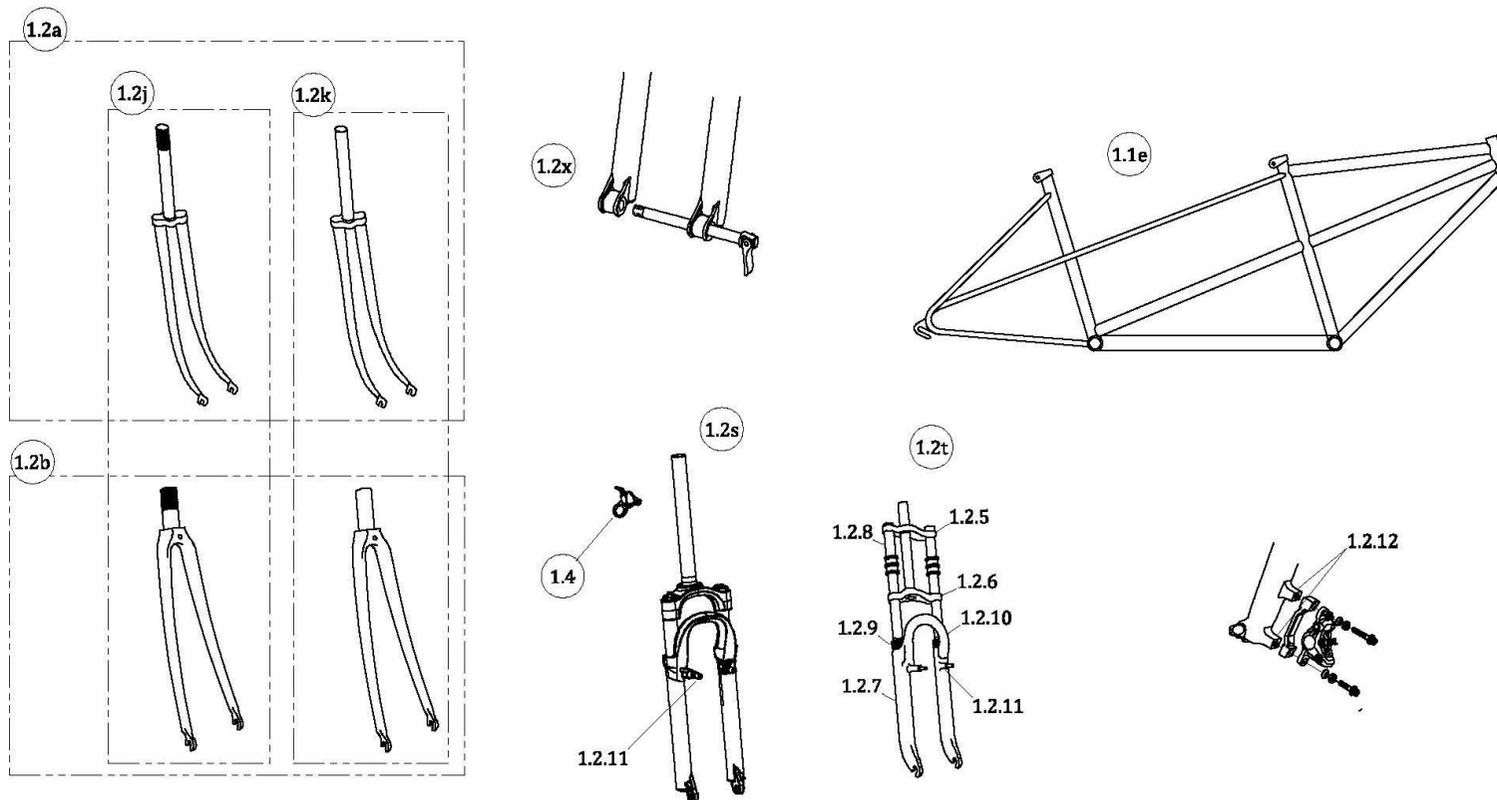


图1 车架前叉部件 (续)

表2 车头组件

类别	部件名称及分类		主要零件名称
2 车头组件 head assembly	2.1 前叉合 件 headset	2.1a 螺纹前叉合件(普通前叉合件) threaded headset	2.1.1 前叉锁母 head lock nut
		2.1b 非螺纹前叉合件 threadless headset	2.1.2 止动垫圈;有齿垫圈 tab washer;key washer
		2.1h 上挡可调式前叉合件 headset with adjustable cone	2.1.3 螺纹上挡;可调式上挡 screwed race; head adjusting cone
		2.1i 上碗可调式前叉合件 headset with adjustable cup	2.1.4 球架 ball bearing cage with balls; ball bearing retainer with balls
		2.1j 推力轴承式前叉合件 headset with ball race	2.1.5 上碗 upper head cup
		—	2.1.6 下碗 lower head cup
		—	2.1.7 下挡 crown race
		—	2.1.8 可调式上碗 top head race; head adjusting cup
		—	2.1.9 螺纹上挡 screwed race; upper head cone
		—	2.1.10 可调式顶座圈 top head race; head adjusting race
		—	2.1.11 钢球 ball bearings
		—	2.1.12 上座圈 top head race
		—	2.1.13 下座圈 bottom head race
		—	2.1.14 肩座圈 crown race
		—	2.1.15 预紧螺栓 preload bolt
		—	2.1.16 顶盖 top cap
		—	2.1.17 隔圈 spacer ring
		—	2.1.18 星形螺母 star nut; star-fangled nut
		—	2.1.19 内塞 compression plug
		—	2.1.20 楔形垫圈 compression ring
		—	2.1.21 轴承(上) upper cartridge headset bearing
		—	2.1.22 轴承(下) lower cartridge headset bearing
2.2 把立管 handlebar stem	2.2a 螺纹前叉用把立管 stem for threaded steerer, quill stem	2.2.1 把芯丝杆 expander bolt;stem bolt	
	2.2b 非螺纹前叉用把立管 stem for threadless steerer	2.2.2 把接头螺栓 handlebar stem bolt	

表 2 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称		
2 车头部件 head assembly	2.2 把立管 handlebar stem	2.2k 非螺纹前叉用可调节把立管 adjustable stem for threadless steerer	2.2.3 把接头螺栓、螺母、垫圈 handlebar stem bolt with nut and washer		
		2.2s 单接头把立管 quill stem with recessed clamp bolt	2.2.4 楔形把芯螺母 wedge		
		2.2t 双接头把立管 4 bolt quill stem	2.2.5 锥形把芯螺母 expander cone		
		2.2x 减震把立管 suspension handlebar stem	2.2.6 立管面盖 stem face plate		
		—	2.2.7 (前叉立管) 锁紧螺钉 stem (fork steerer) clamp bolt		
		—	2.2.8 (角度) 调节螺钉 stem (angle) adjustment bolt		
		—	2.2.9 把立管转接杆 stem column adapter		
	2.3 把横管 handlebars	2.3a 下垂式把横管 drop handlebars	2.3.1 把横管包带 handlebar tape		
		2.3b 平式把横管 flat handlebars	2.3.2 把塞 handlebar plug; handlebar end plug		
		2.3c 直立式把横管 upright handlebars; cruiser handlebars	2.3.3 把套 handlebar grip	2.3.3a 管盖 tubular bar covering	
				2.3.3b 把套箍 clamp on grip	
		2.3d 高把式把横管 high-rise handlebars	2.3.4 把横管衬套 handlebar shim		
		2.3e 牛角式把横管 bullhorn handlebars	—		
		2.3f 双束子式把横管 two-piece handlebars	—		
		2.3g BMX 把横管 BMX handlebar	—		
		2.3h 多握把位置把横管 multi position H-bar	—		
	2.4 一体式车把 integrated stem/handlebar	—			
	2.5 延伸把 aerodynamic extension	—			
	2.6 把端把 bar end	—			
2.7 钢绳旋转器 brake detangler	—				

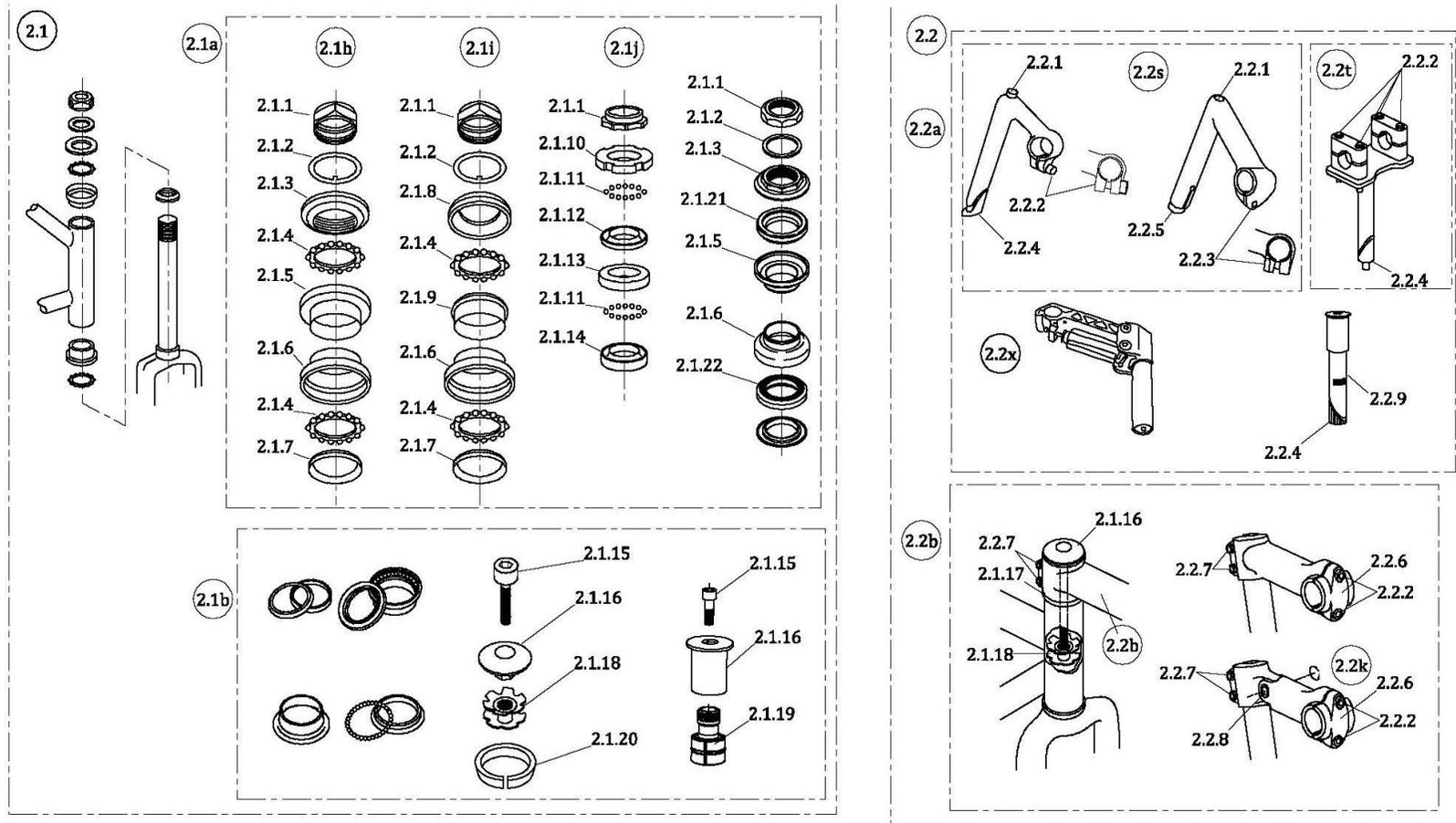


图2 车头部件

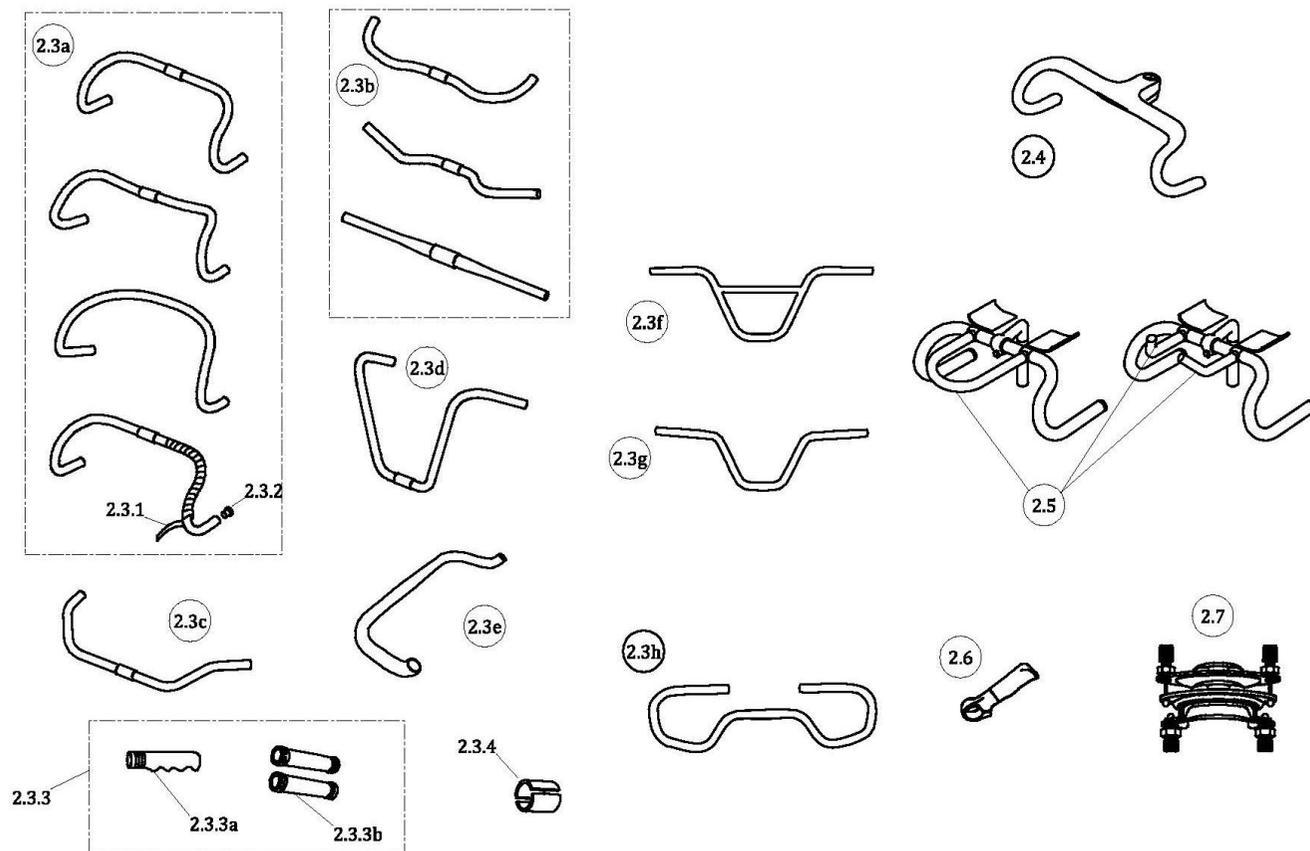


图2 车头部件 (续)

表 3 中轴和链条部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
3 中轴部件 bottom bracket assembly	3.1 三件 套曲柄组件 3 piece crankset assembly	3.1a 无销式曲柄组件 cotterless crankset assembly	3.1.1 右曲柄 right hand crank	3.1.1a 方榫式右曲柄 cotterless right hand crank
		3.1b 花键式曲柄组件 splined cotterless crankset		3.1.1b 花键式右曲柄 splined right hand crank
		3.1c 曲柄销式曲柄组件 cottered crankset assembly		3.1.1c 曲柄销式右曲柄 cottered right hand crank
	—	3.1.2 左曲柄 left hand crank	3.1.2a 方榫式左曲柄 cotterless left hand crank	
	—		3.1.2b 花键式左曲柄 splined left-hand crank	
	—		3.1.2c 曲柄销式左曲柄 cottered left hand crank	
	—	3.1.3 中轴 bottom bracket	3.1.3a 方榫式中轴 cotterless bottom bracket	
	—		3.1.3b 花键式中轴 splined cotterless bottom bracket	
	—		3.1.3c 曲柄销式中轴 cottered bottom bracket	
	—	3.1.4 中轴固定碗 bottom bracket fixed cup		
	—	3.1.5 中轴调整碗 bottom bracket adjusting cup		
	—	3.1.6 中轴棍 bottom bracket axle	3.1.6a 方榫式中轴棍 cotterless bottom bracket axle	
	—		3.1.6b 花键式中轴棍 splined cotterless bottom bracket axle	
	—		3.1.6c 曲柄销式中轴棍 cottered bottom bracket axle	
	—	3.1.7 球架 ball bearing cage with balls		
	—	3.1.8 中轴碗锁圈 bottom bracket cup lock ring		
	—	3.1.9 链轮 chainwheel	3.1.9a 单级链轮 single chainwheel; single front sprocket set	

表 3 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
3 中轴部件 bottom bracket assembly	3.1 三件套曲柄组件 3 piece crankset assembly	—	3.1.9 链轮 chainwheel	3.1.9b 二级链轮 double chainwheel, (outer and inner chainwheel)
		—	—	3.1.9c 三级链轮 triple chainwheel, (outer, middle and inner chainwheel)
		—	3.1.10 曲柄销 cotter pin	—
		—	3.1.11 曲柄销垫圈 cotter pin washer	—
		—	3.1.12 曲柄销螺母 cotter pin nut	—
		—	3.1.13 垫圈 washer	—
		—	3.1.14 曲柄固定螺钉 crank fixing bolt; crank bolt	—
		—	3.1.15 曲柄防尘盖 crank cap	—
		—	3.1.16 滚珠轴承 bottom bracket ball bearing race	—
	—	3.1.17 挤压式轴承组 press fit bottom bracket bearing set	—	
	3.2 二件套曲柄组件 2 piece crankset assembly	3.2a 非螺纹式二件套曲柄组件 threaded type 2 piece crankset assembly	3.2.1 链轮固定螺钉 gear fixing bolt	—
		—	3.2.2 链轮 chainring	—
		—	3.2.3 右曲柄 right hand crank arm	—
		—	3.2.4 垫圈 ring	—
		—	3.2.5 链轮固定螺母 gear fixing nut	—
		—	3.2.6 右转接头 right hand adapter	—
		—	3.2.7 内衬套 inner cover	—
		—	3.2.8 左转接头 left hand adapter	—
		—	3.2.9 防护片 plate	—
		—	3.2.10 左曲柄 left hand crank arm	—
		—	3.2.11 曲柄固定螺钉 crank arm fixing bolt	—
		—	3.2.12 (左曲柄) 锁紧螺钉 (left hand crank arm) clamp bolt	—
		—	3.2.13 中轴轴承组 bottom bracket bearing assembly	—
	3.3 连体曲柄组件 one piece crank set	3.3a 螺纹式 threaded type	3.3.1 连体曲柄 one piece crank	—
		3.3b 压入式 internal type (press-fit)	3.3.2 曲柄固定挡 crank fixed cone	—
		—	3.3.3 中轴碗 bottom bracket cup	—

表 3 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称
3 中轴部件 bottom bracket assembly	3.3 连体曲柄组件 one piece crank set	—	3.3.4 曲柄调节挡 crank adjusting cone
		—	3.3.5 曲柄锁紧垫圈 crank lock washer
		—	3.3.6 曲柄锁母 crank lock nut
		—	3.3.7 防尘盖 dust cover
	3.4 链条 chain		3.4.1 外链节 chain outer link
			3.4.2 内链节 chain inner link
			3.4.3 链条接头 chain connecting link
			3.4.4 销轴 chain roller pin
			3.4.5 外链板 chain outer plate
			3.4.6 (链条)套筒 chain bushing
			3.4.7 (链条)滚子 chain roller
			3.4.8 内链板 chain inner plate
			3.4.9 连接链板 chain detachable fastener plate
			3.4.10 带槽连接销轴 chain spring fastener pin
			3.4.11 卡簧片 chain spring clip
			3.4.12 链条连接销轴 chain connecting pin
			3.4.13 快速接头 quick link
			3.4.14 固定式链接 non replaceable chain link
	3.5 驱动带 drive belt		3.5.1 前皮带轮 front belt drive sprocket; front belt drive pulley
	3.6 链条防脱落护盘 chain keeper		3.6.1 链条防脱落护盘 chain catcher; anti chain suck device
3.7 链轮防护装置 chain wheel protection device		3.7.1 导链器 chain guide	

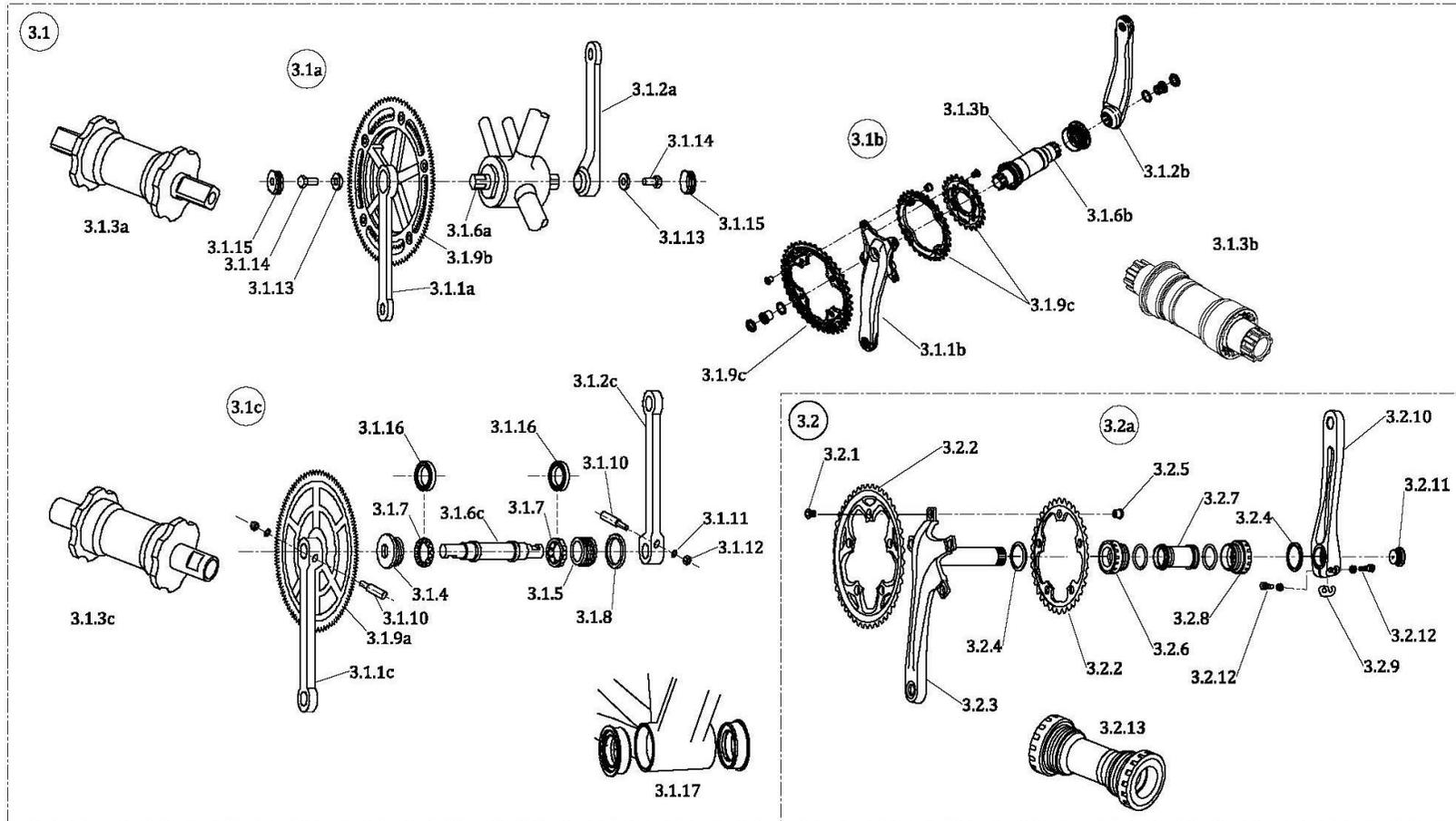


图3 中轴和链条部件

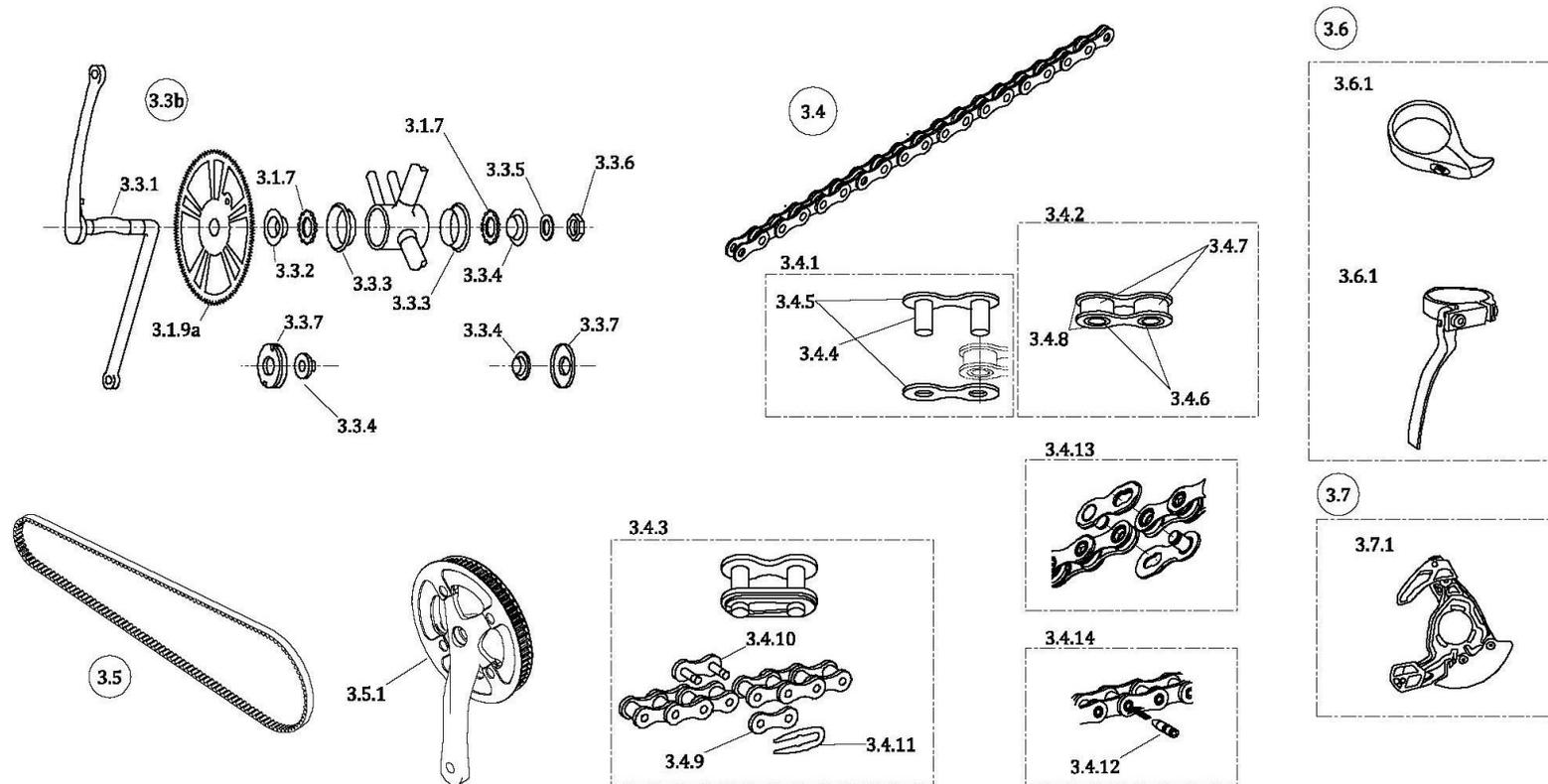


图 3 中轴和链条部件 (续)

表 4 车轮/轮胎部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
4 车轮/轮胎 部件 wheel/tyre assembly	4.1 车轮 wheel	4.1a 辐条轮 (spoke) wheel	—	
		4.1b 轮辐式车轮 rigid spoke wheel	—	
		4.1c 封闭式车轮 disc wheel	—	
		4.1j 轮缘闸式车轮 rim brake wheel	—	
		4.1k 盘闸式车轮 disc brake wheel	—	
	4.2 轮辋 rim	4.2a 直边轮辋 straight sided rim	—	
		4.2b 钩边轮辋 hook bead rim	—	
		4.2c 管式轮辋 tubular tyre rim	—	
		4.2d 软边轮辋 westwood rim	—	
		4.2e 钩直边轮辋 crochet rim	—	
		4.2f 无内胎轮辋 rim for tubeless tyre	—	
		4.2g 复合材料轮辋 composite rim	—	
		4.2h 水滴截面轮辋 aero section rim	—	
	4.3 辐条 spoke	4.3a 普通辐条 plain spoke	—	
		4.3b 不等截面辐条 butted spoke	—	
		4.3c 双不等面辐条 double butted spoke	—	
		4.3d 直拉辐条 straight pull spoke	—	
		4.3e 水滴截面辐条 aero section spoke	—	
	4.4 条母 spoke nipple		—	
	4.5 轮胎 tyre	4.5a 开口式轮胎 clincher tyre	4.5a1 有内胎轮胎 (没有说明) tube-type tyre (Not illustrated)	4.5.1 胎圈 tyre bead
			4.5a2 无内胎轮胎 (没有说明) tubeless tyre (Not illustrated)	4.5.2 胎面 tread
			4.5a3 准真空胎 (没有说明) tubeless ready tyre (Not illustrated)	4.5.3 胎侧 side wall
		4.5b 管式轮胎 tubular tyre	4.5.4 胎管 casing	
		4.5c 免充气轮胎 (没有说明) non-pneumatic tyre (Not illustrated)	—	
	4.6 内胎 inner tube		—	
4.7 气门 嘴valve	4.7a 美式气门嘴 schrader valve	—		
	4.7b 法式气门嘴 presta valve	—		
	4.7c 英式气门嘴 woods valve; dunlop valve	—		
	4.7j 无内胎气门嘴 tubeless valve stem	—		
4.8 垫带 rim tape	4.8a 垫带 rim tape (for tube type tyres)	—		
	4.8b 无内胎轮辋垫带 rim tape (for tubeless tyres); tubeless rim strip	—		
4.9 气门嘴转接头 valve extension		—		
4.10 无内胎轮胎密封剂 (没有说明) tubeless tyre sealant (Not illustrated)		—		

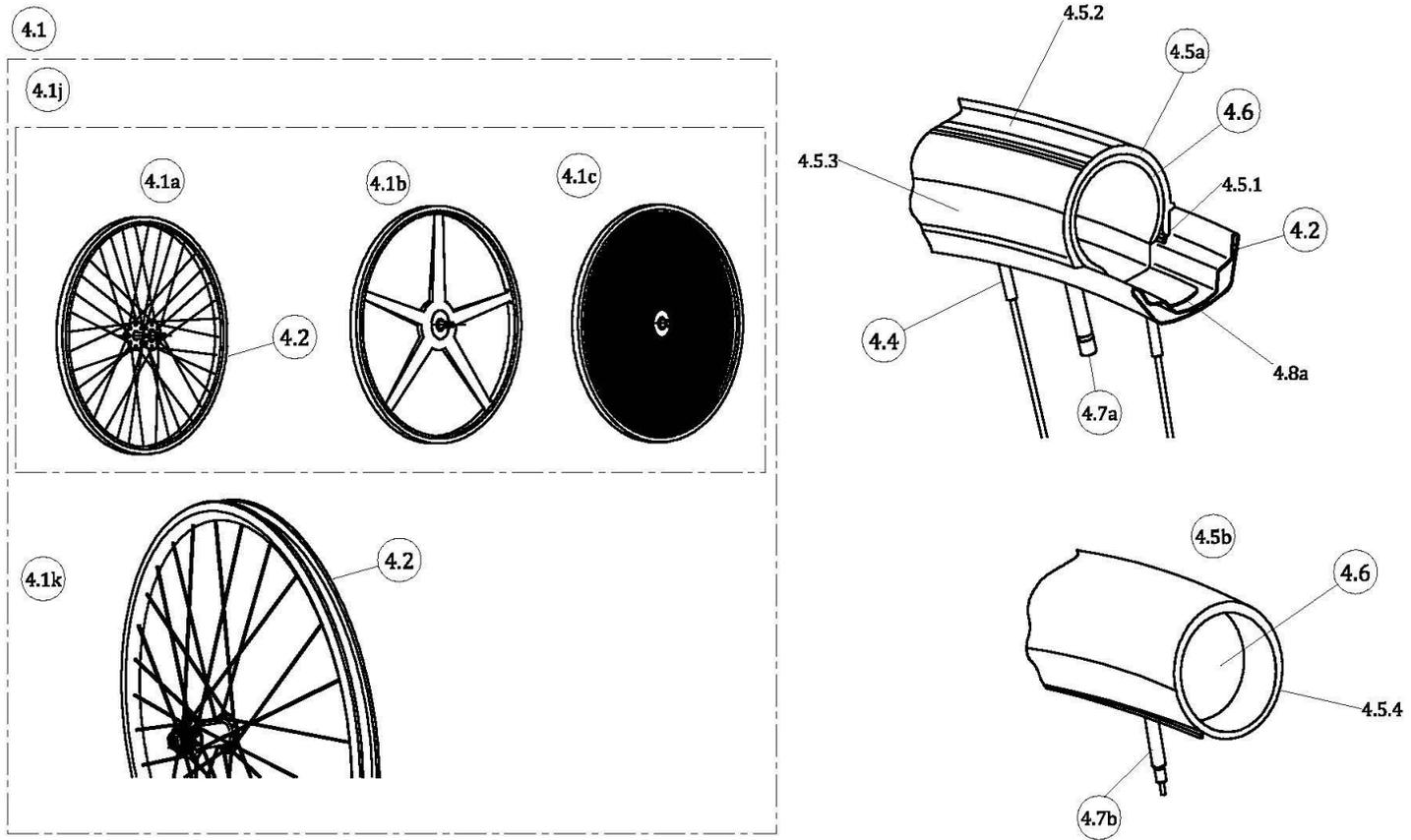


图 4 车轮/轮胎部件

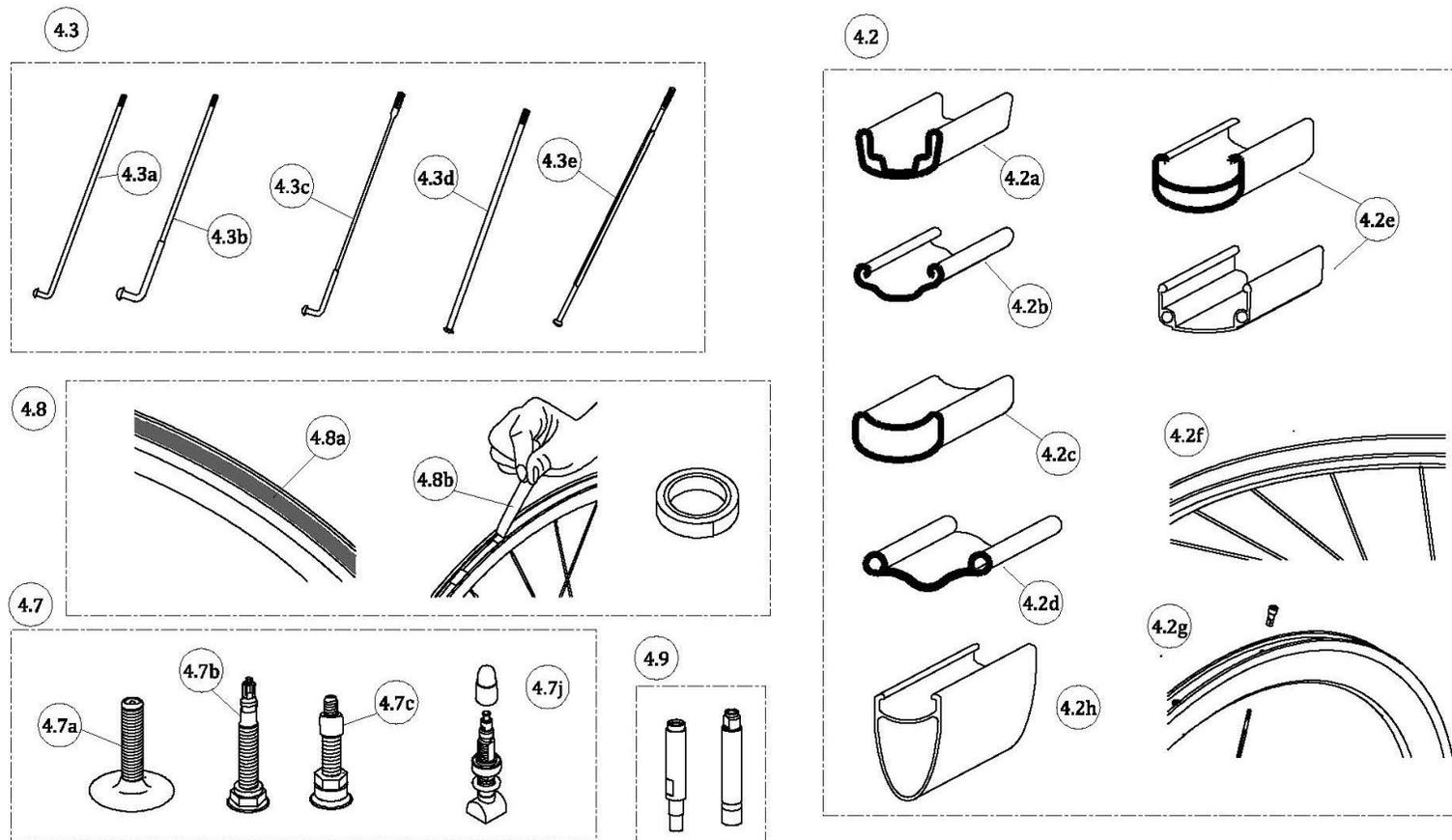


图4 车轮/轮胎部件(续)

表 5 前轴部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
5 前轴 front hub	5.1 前轴部件 front hub	5.1a 非快卸前轴 front hub non quick-release	5.1.1 前轴管 hub shell	
		5.1b 快卸前轴 front hub quick release	5.1.2 前轴棍 hub axle	
		5.1c 筒轴前轴 thru axle	5.1.3 前轴锁母 hub lock nut	
		5.1j 轴承式前轴 cartridge bearing hub	5.1.4 防松垫圈 keyed washer	
		5.1s 鼓闸前轴 front drum brake hub	5.1.5 前轴挡 hub cone	
		5.1t 轮缘闸前轴 (没有说明) hub for rim brake (Not illustrated)	5.1.6 防尘盖 hub dust cap	
		5.1u 罗拉闸前轴 hub for roller brake	5.1.7 钢球 ball bearing	
		5.1v 盘闸前轴 hub for disc brake	5.1v1 螺纹式 bolt type	5.1.8 前轴垫圈 hub axle washer
			5.1v2 锁圈式 lock ring type	5.1.9 前轴螺母 hub axle nut
		5.1x 发电机前轴 hub dynamo	5.1.10 大花盘 large flange hub shell	
		5.1y 直拉式前轴 straight pull hub	5.1.11 小花盘 small flange hub shell	
				5.1.12 内接头轴挡式小花盘前轴 small flange front hub with spigotted cones
				5.1.13 可调前轴挡 adjusting cone
				5.1.14 固定前轴挡 fixed cone
				5.1.15 轴棍 axle
				5.1.16 内接头 spigot
				5.1.17 快卸手柄 quick release lever
				5.1.18 快卸杆 quick release skewer
				5.1.19 快卸锥形弹簧 quick release conical spring
				5.1.20 快卸调节螺母 quick release adjusting nut
				5.1.21 快卸组件 quick release assembly
				5.1.22 快卸空心轴 quick release axle
				5.1.23 球架 hub bearing cage with balls; hub bearing retainer with balls
				5.1.24 轴承 hub ball bearing race
				5.1.25 曲面垫圈 internal and external cam quick releases, parts for external cam quick release
				5.1.26 副夹持装置 secondary retention device

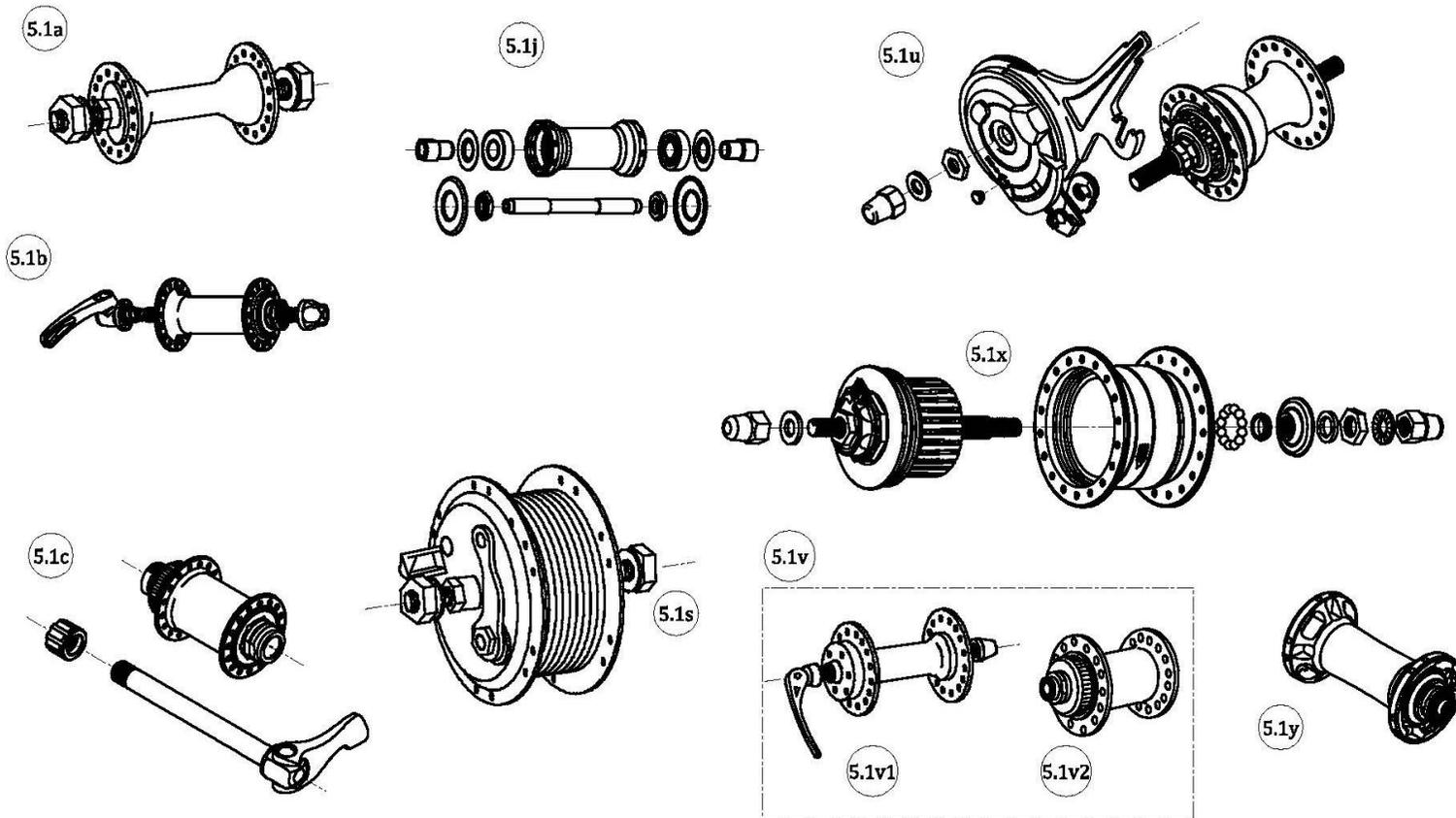


图 5 前轴部件

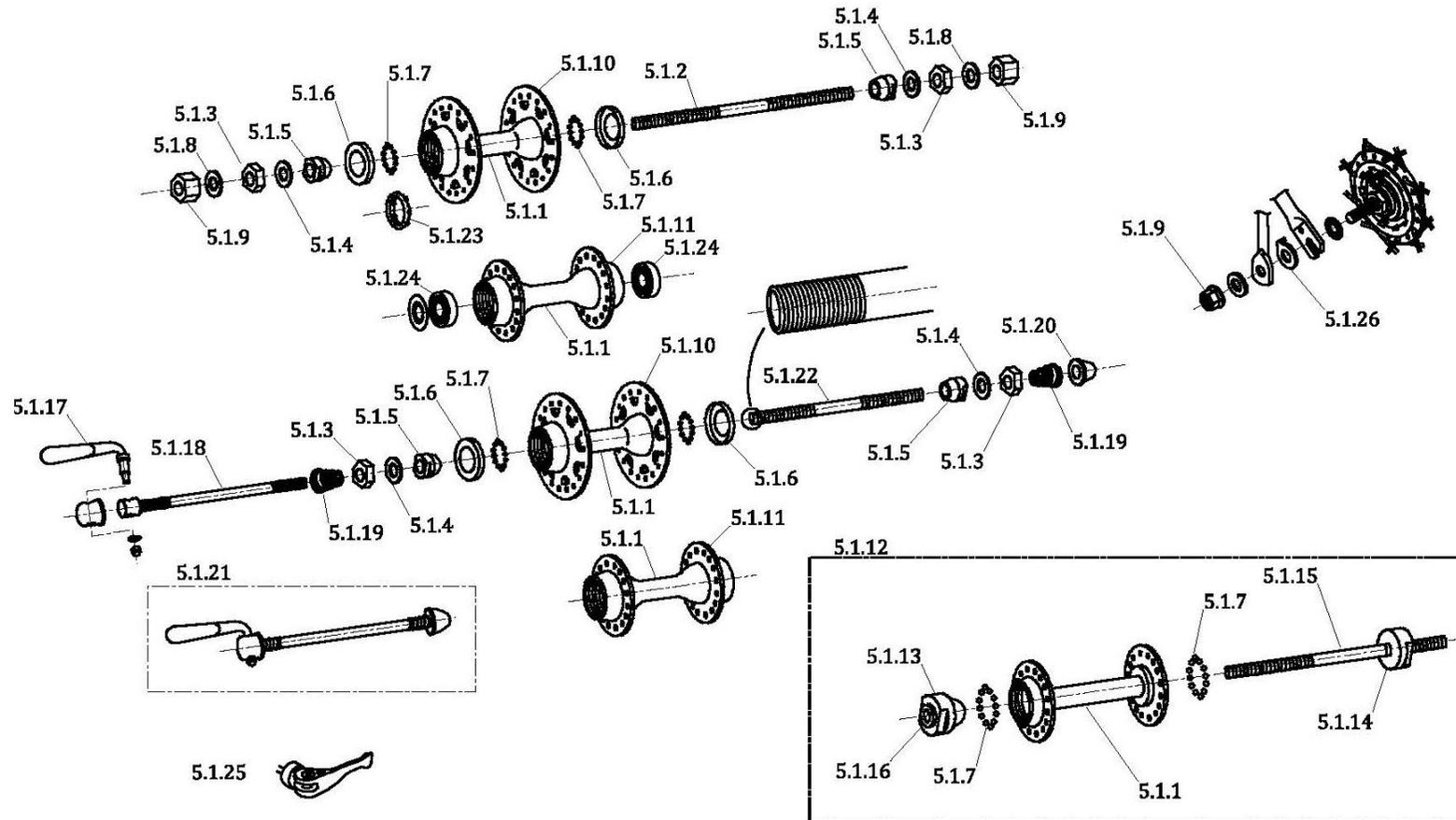


图5 前轴部件 (续)

表 6 后轴部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
6 后轴 rear hub	6.1 后轴部件 rear hub	6.1a 非快卸后轴 rear hub - non quick release	6.1.1 后轴管 hub shell	
		6.1b 快卸后轴 rear hub - quick release	6.1.2 后轴棍 hub axle	
		6.1c 筒轴后轴 thru axle rear hub	6.1.3 后轴锁母 hub lock nut	
		6.1j 内变速后轴 internally geared hub	6.1.4 防松垫圈 keyed washer	
		6.1k 固定飞后轴 fixed sprocket hub; fixed hub	6.1.5 后轴挡 hub cone	
		6.1s 单速脚闸后轴 single speed back pedal brake hub; single speed coaster brake hub	6.1.6 防尘盖 hub dust cap	
		6.1t 鼓闸后轴 rear drum brake hub	6.1.7 钢球 ball bearing	
		6.1u 轮缘闸后轴 (没有说明) rim brake hub (Not illustrated)	6.1.8 球架 hub bearing cage with balls; hub bearing retainer with balls	
		6.1v 罗拉闸内变速后轴 internally geared hub with roller brake		
		6.1w 盘闸后轴 disc brake hub	6.1w1 螺纹式 bolt type	6.1.9 后轴垫圈 hub axle washer
			6.1w2 锁圈式 centerlock hub	6.1.10 后轴螺母 hub axle nut
		6.1x 直拉辐条后轴 straight spoke hub		6.1.11 飞片锁紧螺母 sprocket lock-nut
		6.1y 螺纹飞轮后轴 threaded freewheel hub		6.1.12 飞片锁紧环 sprocket lock ring
		6.1z 卡式飞轮后轴 spline hub for cassette sprockets		6.1.13 脚闸支板 brake arm; torque arm
		6.1js 内变速脚闸后轴 internally geared hub with coaster brake		
		6.1jt 内变速脚闸后轴 (没有说明) internally geared hub with drum brake (Not illustrated)		
		6.2 调链螺钉 axle adjuster		—
6.3 后皮带轮 rear belt drive sprocket; rear belt drive pulley		—		

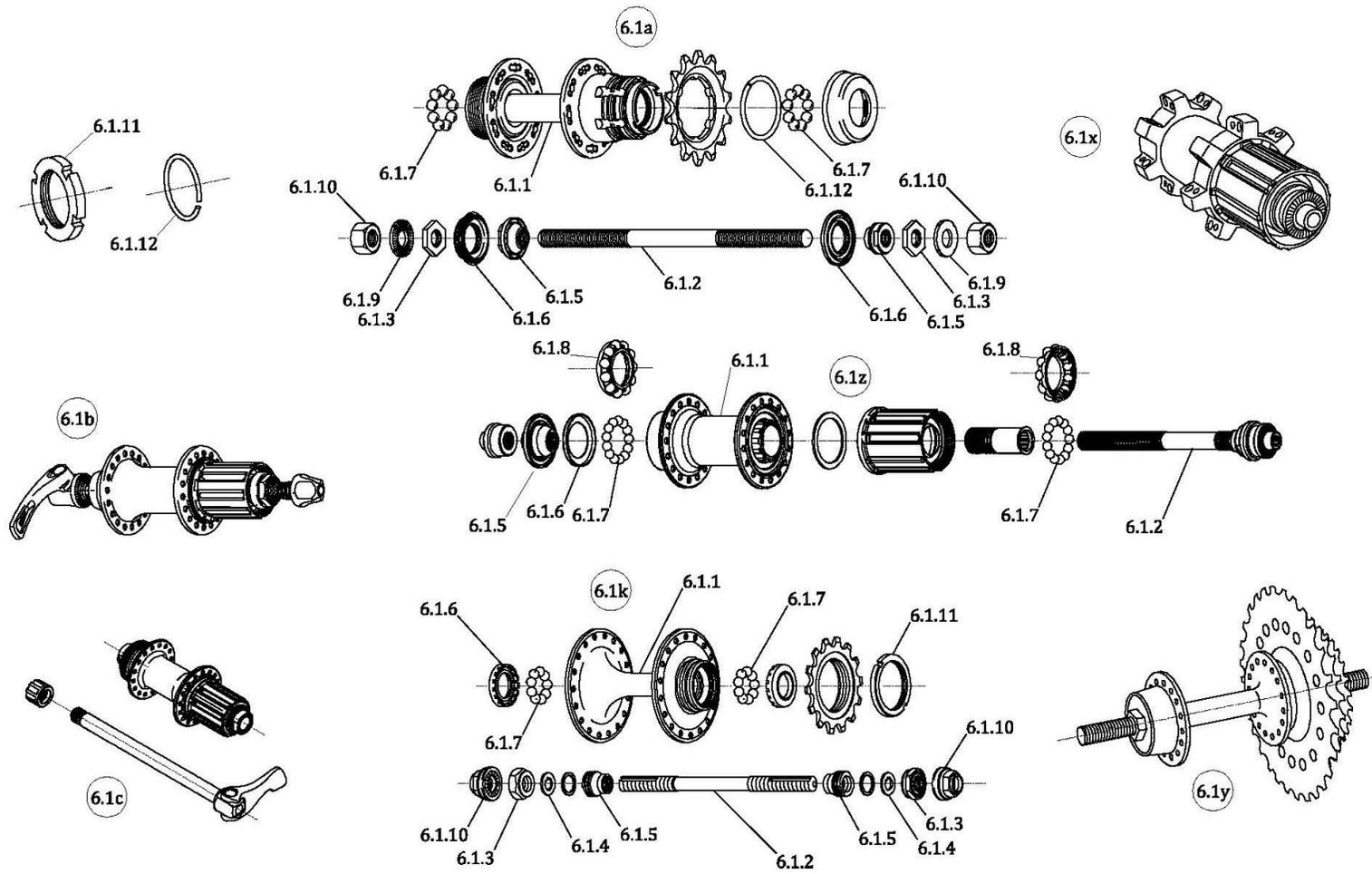


图6 后轴部件

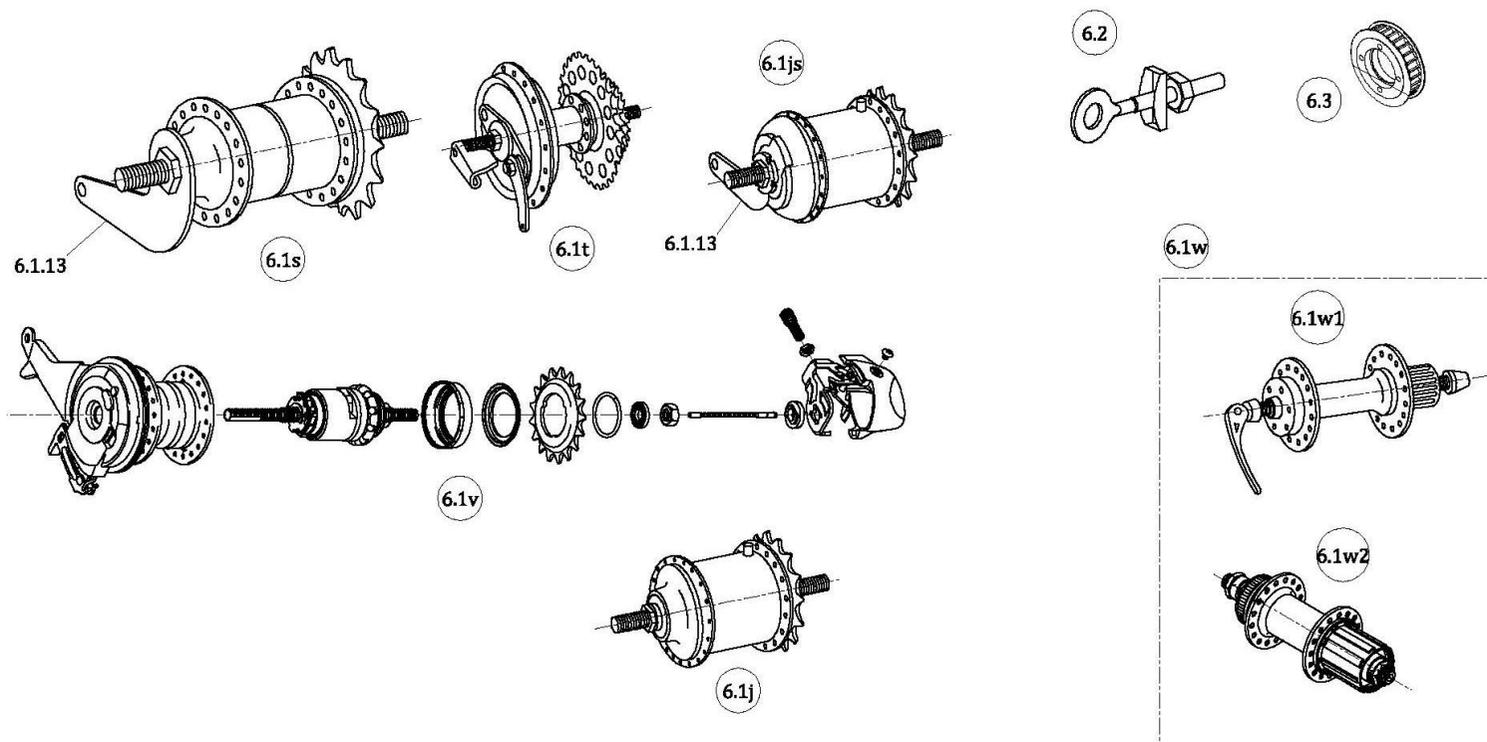


图6 后轴部件 (续)

表7 拨链器部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称
7 拨链器和电子式变速系统 derailleur and electronic gear shifting system	7.1 后拨链器 rear derailleur		7.1.1 连接片 mounting bracket
			7.1.2 低速限位螺钉 low gear limit screw
			7.1.3 支撑销 pivot bolt
			7.1.4 高速限位螺钉 high-gear limit screw
			7.1.5 张紧轮 idler roller
			7.1.6 导链板 chain guide; cage
			7.1.7 导轮 jockey roller
			7.1.8 紧绳螺钉 pinch bolt; cable clamp bolt
			7.1.9 钢绳导管 cable casing stop
	7.2 前拨链器 front derailleur		7.2.1 导链板 chain guide; cage
			7.2.2 夹紧螺栓 clamp bolt
	7.3 变速杆 shift levers	7.3a 双杆型变速杆 double derailleur shift levers	7.3.1 线束调节组 cable barrel adjuster
		7.3b 单杆型变速杆 single derailleur shift levers	7.3.2 线束定位套 cable stop; cable casing stop
		7.3c 把横管末端变速杆 bar end shifter	—
		7.3d 指拨 thumbshifter	—
		7.3e 转拨 twist grip control; twist shifter	—
		7.3f 指针式指拨 trigger shifter	—
		7.3j 手拨 integrated brake/shift lever	—
	7.4 飞轮 free wheel	7.4a 多级飞轮 multiple free-wheel	7.4.1 飞轮芯子 free-wheel body
		7.4b 单级飞轮 single free wheel	7.4.2 大飞片 low gear sprocket
		7.4c 卡式飞轮 cassette sprocket	7.4.3 隔圈 spacer
		—	7.4.4 小飞片 high gear sprocket
	7.5 变速线束 cable		7.5.1 钢绳 inner cable
		7.5.2 套管 outer cable; outer cable casing	
7.6 套管夹 cable clips; cable outer clips		—	

表 7 (续)

类别	部件名称及分类	主要零件名称
7 拨链器 和电子式变 速系统	7.7 组合式钢绳套管/止栓 cable guide; clamp on cable guide/stop	—
derrailleur and electronic gear shifting system	7.8 电子式变速系统 electronic gear shifting system	—

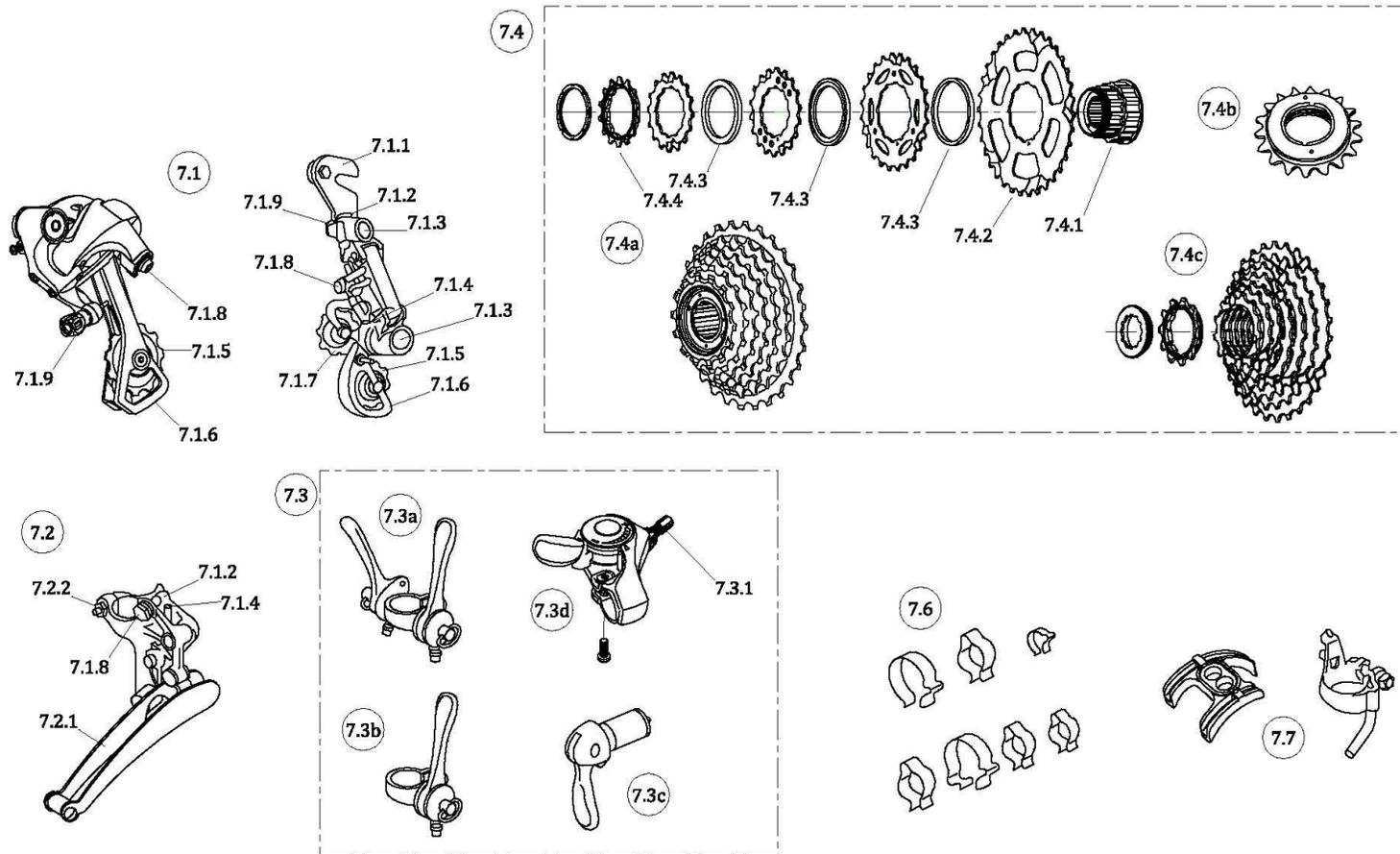


图 7 变速器部件

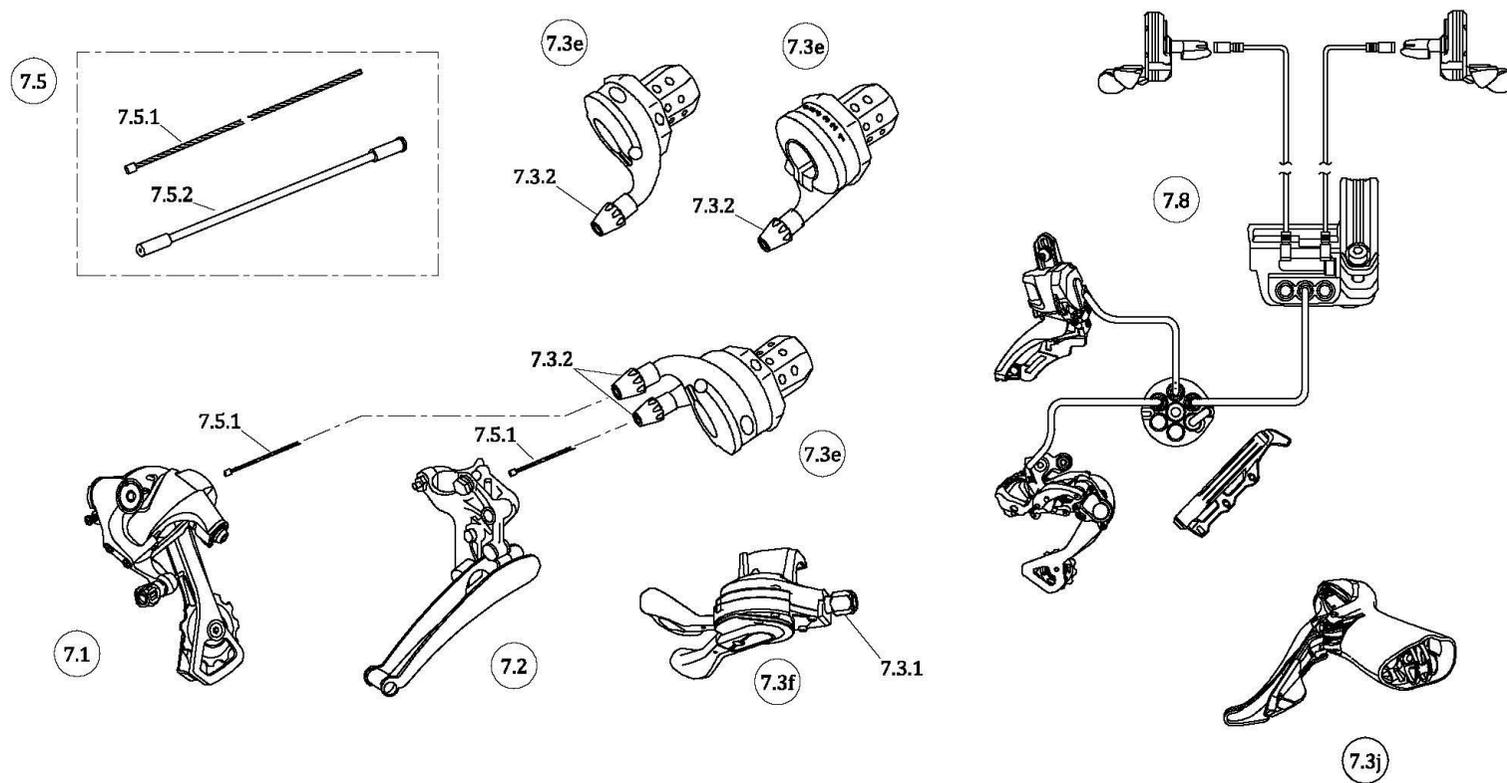


图 7 变速器部件 (续)

表8 车闸部件

部件分类	名词		主要术语
8 车闸 brakes	8.1 闸把 brake lever	8.1a 线绳式闸把 cable type lever	8.1.1 闸把罩盒 lever hood cover
		8.1b 液压式闸把 hydraulic lever	8.1.2 闸把套 brake lever sleeve
		8.1j 旅行车闸把 touring brake lever	8.1.3 闸把调节螺钉 brake lever reach adjuster
		8.1k 下垂式把横管用闸把 drop handlebar brake lever	—
		8.1l 反向闸把 inverted brake lever	—
		8.1m 副闸把 extension brake lever	—
		8.1n 辅助闸把 in line brake lever	—
		8.1s 手拨 combined brake lever and derailleur shifter	—
	8.2 闸 brake	8.2a 中拉式钳形闸 centre pull caliper brake	8.2.1 紧绳螺钉 pinch bolt
		8.2b 侧拉式钳形闸 side pull caliper brake	8.2.2 吊线架 cable carrier; yoke
		8.2c 悬臂闸 cantilever brake	8.2.3 外闸臂 outer brake arm
		8.2d V型闸 V brake	8.2.4 内闸臂 inner brake arm
		8.2e 直装式钳形闸 direct mount brake	8.2.5 闸皮 brake block
		8.2j 罗拉闸 roller brake	8.2.6 闸盒 brake block holder
		8.2k 涨闸 drum brake	8.2.7 穿心螺钉 centre mounting bolt
		8.2l 抱闸 band brake	8.2.8 枢轴螺钉 pivot bolt
		8.2s 杆闸 rod brakes	8.2.9 吊线 straddle cable
		8.2x 机械式盘闸 mechanical disc brake	8.2.10 闸叉固定架 brake strirrup, brake arm bridge
		8.2y 液压式盘闸 hydraulic disc brake	8.2.11 闸臂 brake arm
8.2z 缆绳操纵液压闸 cable operated hydraulic brake	8.2.12 闸皮组件 brake block shoe		
—	8.2.13 卡式制动块 cartridge-type brake shoes; cartridge-type brake pads		
—	8.2.14 制动力调节器 brake power modulator		
—	8.2.15 制动助力器 brake booster		
—	8.2.16 制动片 brake pad		

表 8 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称
		—	8.2.17 盘闸 brake disc
		—	8.2.18 盘闸制动钳安装支架 disk brake caliper mounting adaptor
8 车闸 brakes	8.2 闸 brake	—	8.2.19 盘闸制动卡钳 disc brake caliper
		—	8.2.20 (闸盘安装) 锁环 (disk brake rotor) lock ring
	8.3 制动线束 brake cable		8.3.1 钢绳 inner cable
			8.3.2 钢绳接头 cable nipples
			8.3.3 钢绳定位器 cable end ferrule
			8.3.4 套管 outer cable; outer cable casing
	8.4 制动线 束支架 cable hanger	8.4a 前制动线束支架 front cable hanger	8.4.1 调节螺钉 cable adjusting screw
		8.4b 后制动线束支架 rear cable hanger	

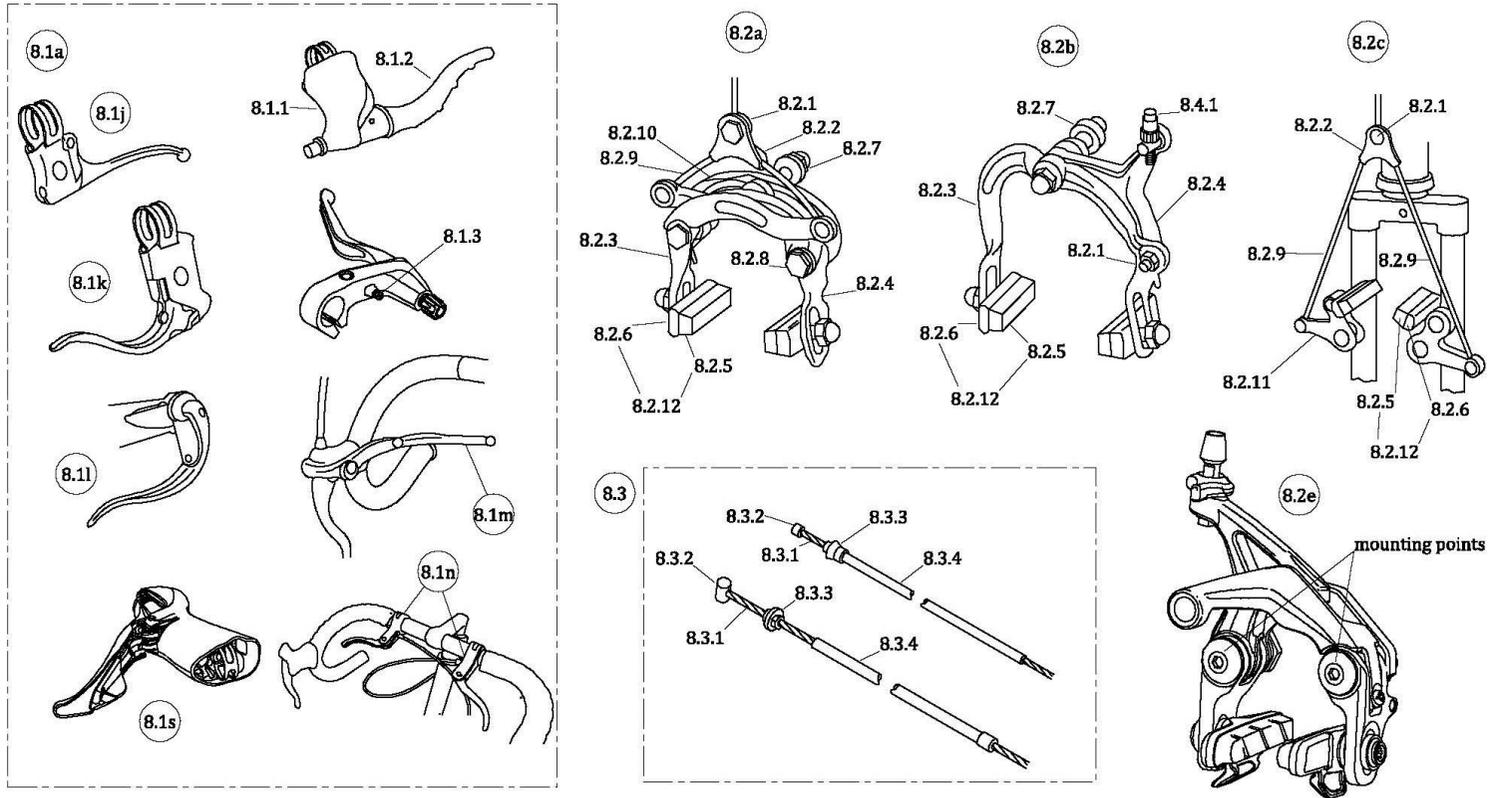


图 8 车闸部件

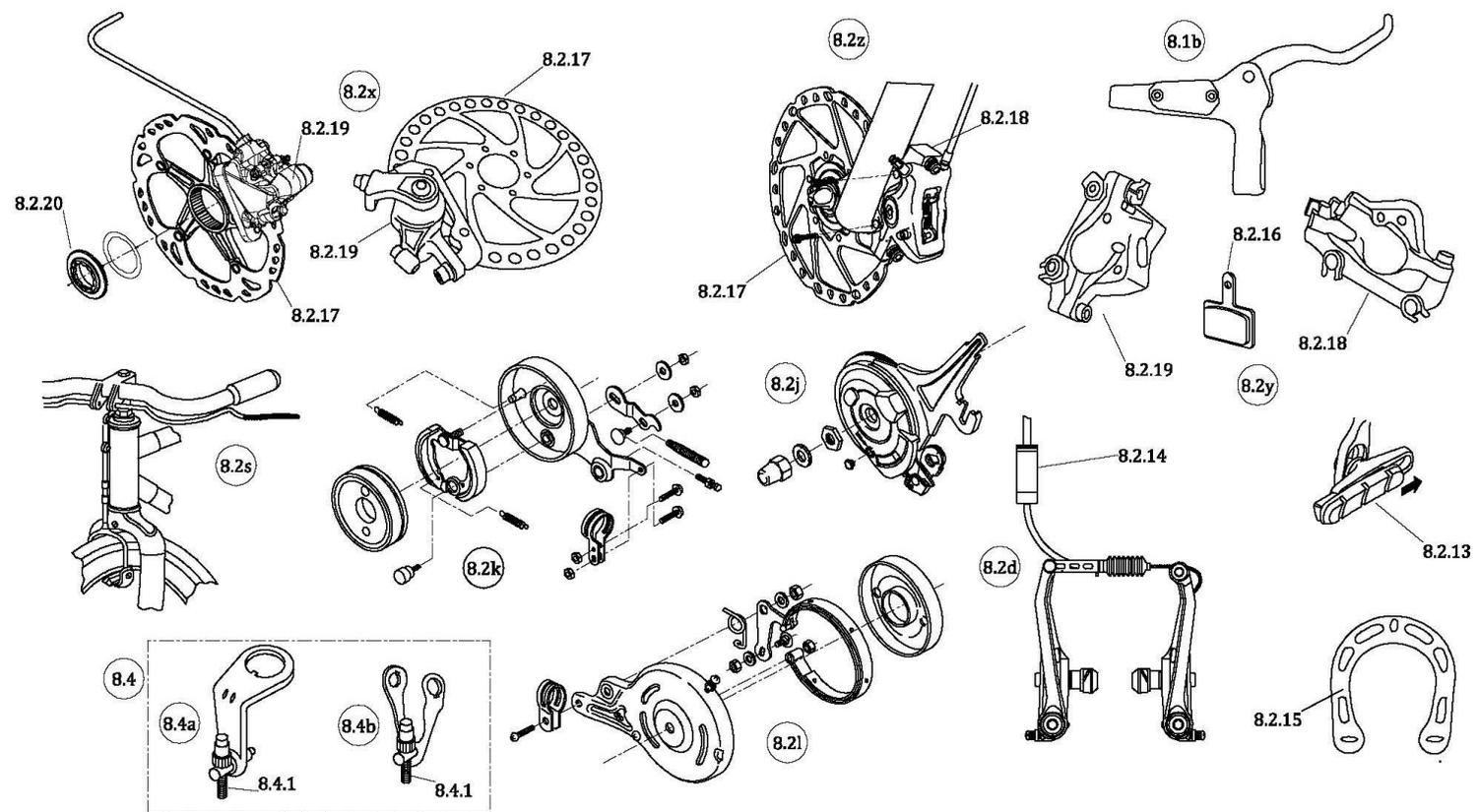


图 8 车闸部件 (续)

表9 鞍座和脚蹬部件

类别	部件名称及分类		主要零件名称	
9 鞍座和脚蹬 Saddle and pedals	9.1 鞍座 saddle	9.1a 赛车鞍座 racing saddle	9.1.1 鞍座支架 saddle support; saddle cissy bar	
		9.1b 旅行车鞍座 touring saddle	9.1.2 鞍梁 saddle rail	
		9.1c 小轮车鞍座 high rise saddle	—	
		9.1j 枢轴式鞍座 pivotal saddle	—	
		9.1k 工字梁式鞍座 I beam saddle	—	
		9.1s 舒适型鞍座 comfort saddle	—	
		9.1t 并联鞍座 ergo saddle (split saddle)	—	
		9.1u 双鼻式鞍座 twin nose saddle	—	
	9.2 鞍管 seat post	9.2a 组合鞍管 seat post assembly	9.2.1 鞍座夹 saddle clamp	
		9.2b 普通鞍管 seat pillar; seat post	9.2.2 鞍管夹 seat tube clamp; seat post clamp	
		9.2j 减震鞍管 suspension seat post	9.2.3 变径套管 seat post shim	
		9.2k 平行四边形减震鞍管 parallelogram suspension post	—	
		9.2l 升降鞍管 dropper seat post	—	
		9.2m 柱式鞍管 mast	—	
		9.2n 枢轴式鞍管 pivotal seat post	—	
		9.2s 一体式鞍管 integrated seat post	—	
	9.2t 工字梁式鞍管 I beam seat post	—		
	9.3 脚蹬 pedal	9.3a 普通脚蹬 normal pedal	9.3a1 锯齿框脚蹬 quill pedal	9.3.1 脚蹬反射器 pedal reflector
			9.3a2 弧形框脚蹬 bow pedal	9.3.2 足套带 toe strap
			9.3a3 橡胶脚蹬 block pedal; roadster pedal	9.3.3 足尖套 toe clip
			9.3a4 山地车脚蹬 mountain bicycle pedal	9.3.4 鞋扣 cleat; shoe cleat for clipless pedals
			9.3a5 鼠笼式脚蹬 rat trap pedal	—
		9.3b 自锁脚蹬 clipless pedal	9.3bj 单边自锁脚蹬 clipless one sided	—
9.3bk 双边自锁脚蹬 double sided clipless			—	
9.3c 折叠脚蹬 folding pedals	—	—		

表 9 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称
		9.3j 单踩面脚蹬 pedal with one tread surface	—
		9.3k 双踩面脚蹬 pedal with two tread surfaces	—
9 鞍座和脚 蹬 Saddle and pedal	9.3 脚蹬 pedal	9.3s 双足套带脚蹬 double toe strap pedal	—
	9.4 远程操控扳手	remote lever	—

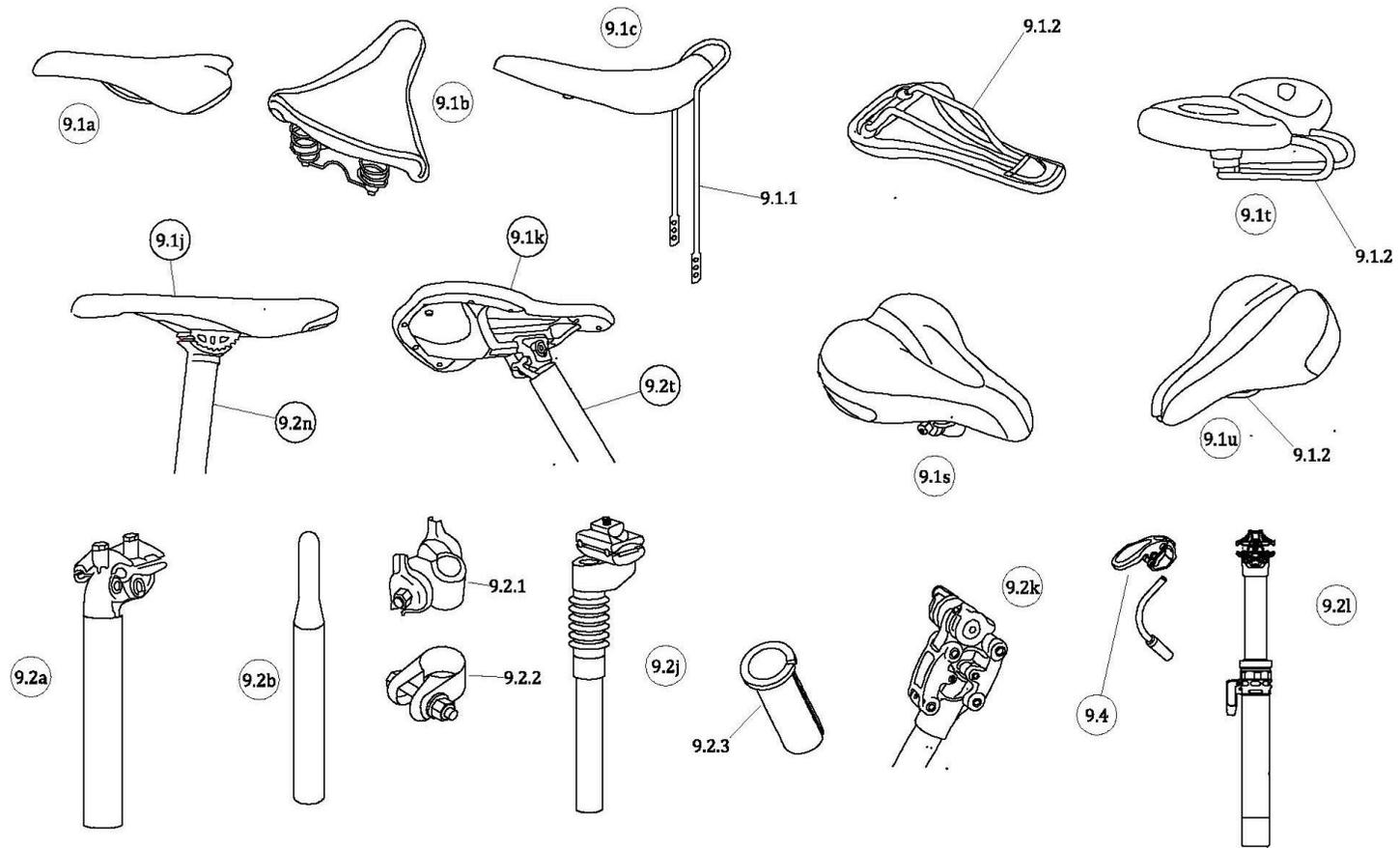


图9 鞍座和脚蹬部件

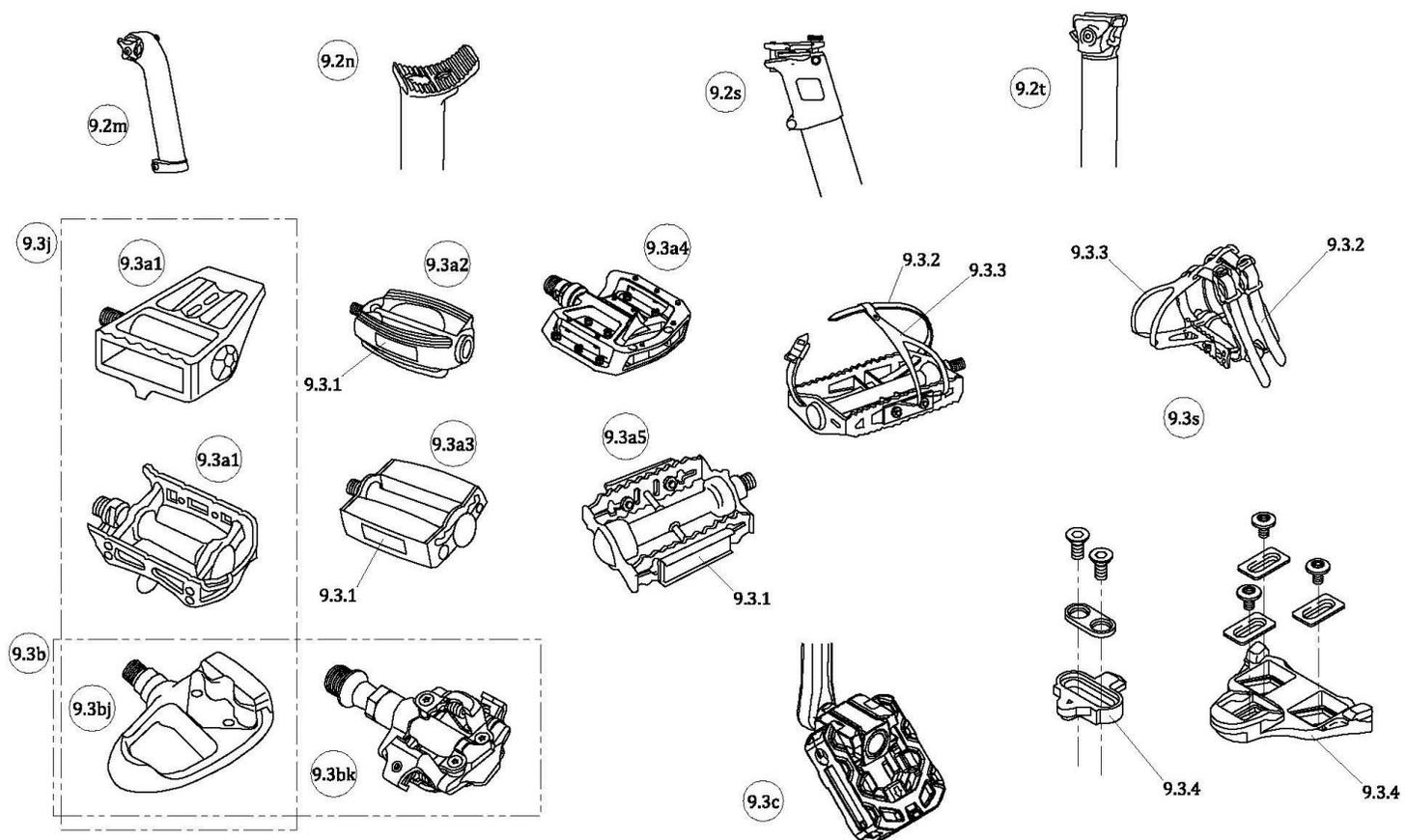


图9 鞍座和脚踏部件 (续)

表 10 其他附件

类别	部件名称及分类		主要零件名称			
10 其他配件 other accessories	10.1 泥板 mudguard	10.1a 泥板 mudguard		10.1.1 泥板支棍 mudguard stays		
		10.1b 卡扣式泥板 clip on mudguard		—		
	10.2 链轮 防护装置 chain wheel protective device	10.2a 盘链罩 chainring guard		—		
		10.2b 链罩 chainguard				
	10.3 辐条挡盘 s poke protector		—			
	10.4 反射器 reflectors		10.4.1 侧反射器 wheel reflector			
			10.4.2 前反射器 front reflector			
			10.4.3 后反射器 rear reflector			
	10.5 照明 装置 lighting devices	10.5a 前位置灯 front position lamp		10.5.1 摩擦 驱动式发电机 frictional drive generator	10.5.1.1 摩电机 dynamo	
		10.5b 前灯 head lamp	10.5.b1 近光灯 low beam		10.5.1.2 转轮 roller	
			10.5.b2 远光灯 high beam		10.5.1.3 摩电机支架 dynamo mounting bracket	
		10.5c 后灯 rear lamp		10.5.2 直接 驱动式发电机 positive drive generator	10.5.2.1 轮毂电机 hub dynamo	
		10.5d 制动灯 stop lamp			—	
		10.5j 转向灯 direction indicators		10.5.3 灯组 lighting set	10.5.3.1 灯罩 light lens	
		10.5k 驻车灯 stand light			10.5.3.2 灯壳 light housing	
		10.5dk			10.5.3.3 灯架 light bracket	
		10.5dj			10.5.3.4 连接线 connecting wire	
		10.5.4 电池照明装置 battery lighting set				
	10.6 支架 stand	10.6a 中支架 prop stand; kick stand		—		
		10.6b 双支架 full stand		—		
10.6c 单支架 rear kick stand		—				
10.7 车铃 bell		—				
10.8 打气筒 pump		—				
10.9 里程 表 cycle computer	10.9a 机械里程表 mechanical speedometer assembly		—			
	10.9b 电子里程表 cycle computer		—			

表 10 (续)

类别	部件名称及分类		主要零件名称
10 其他配件 other accessories	10.10 置物架 drager	10.10a 后衣架 carrier rack; rear rack	—
		10.10b 固定于鞍管的横梁式衣架 seat post mounted beam carrier	—
	10.11 护裙网 dress guard; wheel protector		—
	10.12 前置物篮 front basket		10.12.1 篮支撑 basket stay
			10.12.2 篮支片 basket bracket
	10.13 水壶和水壶架 bottle and cage		10.13.1 水壶 bottle; drinks bottle
			10.13.2 水壶架 bottle cage
	10.14 儿童座椅 child seat		—
	10.15 防盗装置 anti theft device		—
	10.16 BMX火箭筒 BMX pegs; stunt pegs		—
	10.17 方榫曲柄拆卸器 cotterless crank extractor		—
	10.18 拆链器 chain tool; chain rivet remover		—
	10.19 摩电机远程控制杆 dynamo remote control lever		—
	10.20 变速器保护杆 derailleur guard		—
	10.21 辅助轮 stabilizers		—

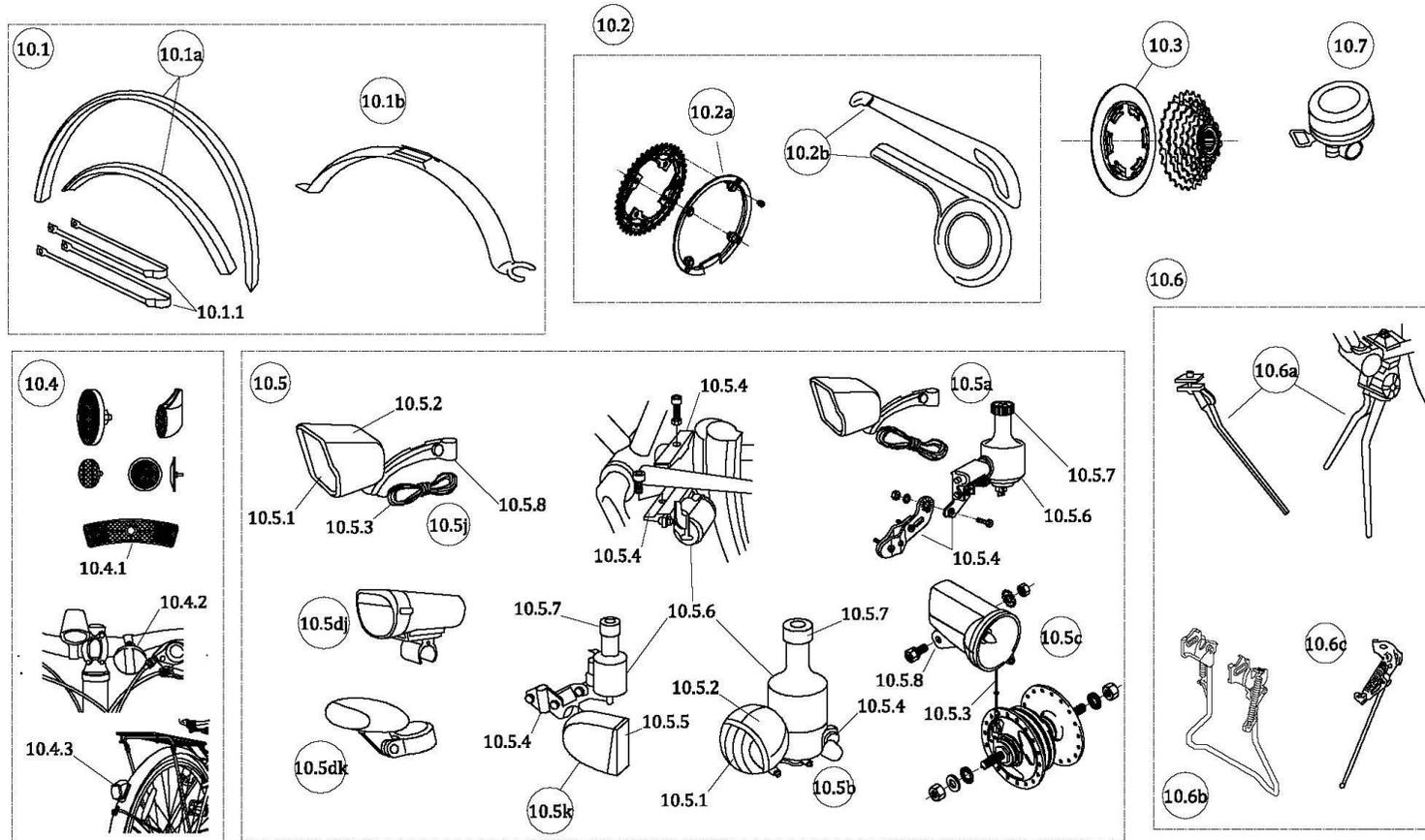


图 10 其他附件

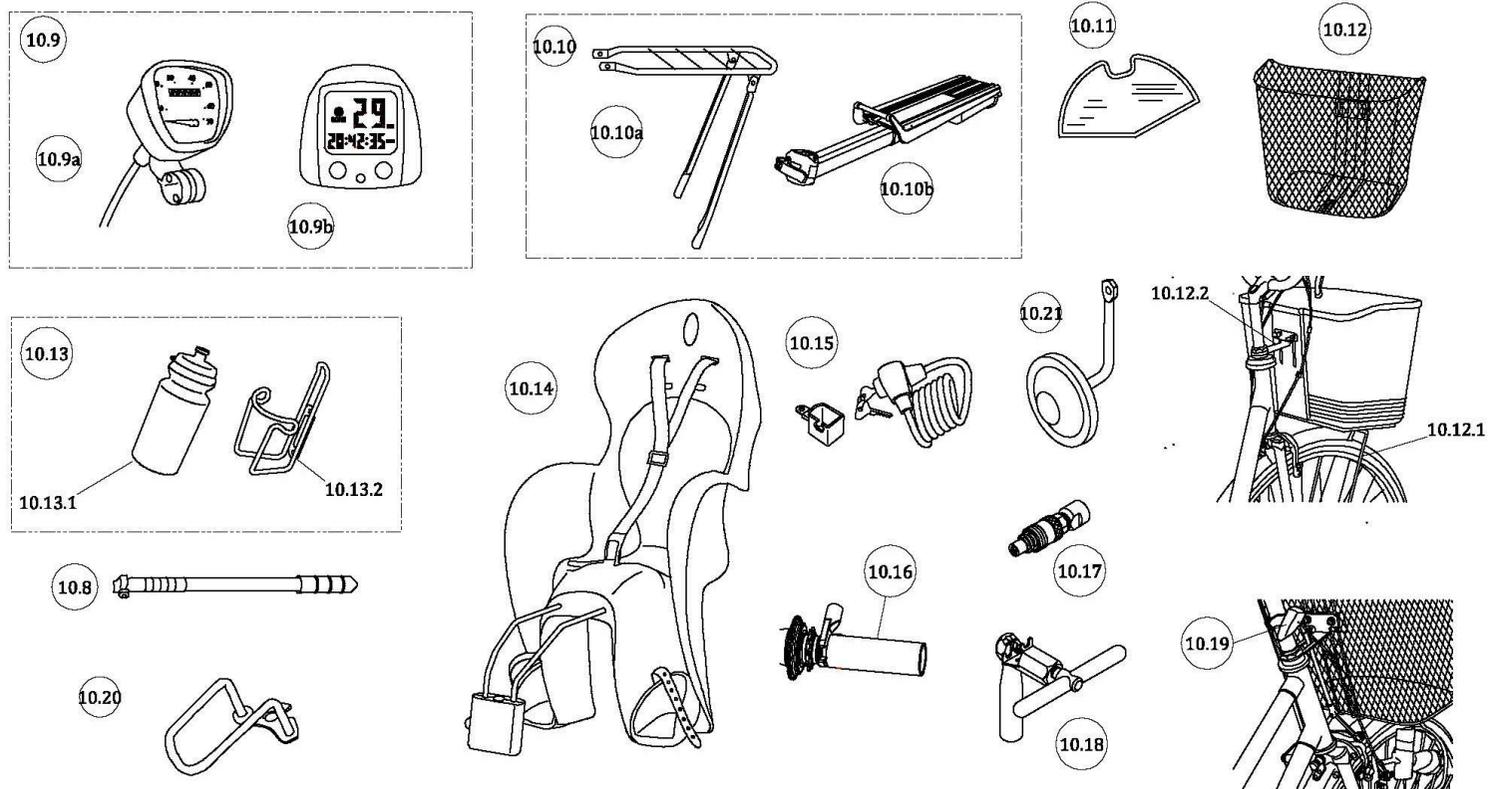


图 10 其他附件 (续)

表 11 电助力自行车和电动自行车

类别	部件名称及分类		主要零件名称		
11 电助力自行车和电动自行车 electrically power assisted cycles - EPAC bicycles and electric bicycle	11.1 显示器 display	11.1a 显示器(集成控制式) display (with integrated controls)	11.1.1 显示器支架 display mount		
			11.1.2 显示器线束 display cable		
		11.1b 显示器(按键式) display (for use with key pad)	11.1.3 按键 control buttons; key pad		
			11.1.4 操控线 controls cable; key pad cable		
		—		11.1.5 触摸屏(非数码显示) handlebar control unit(without digital display)	
	11.2 电池 battery	11.2a 衣架电池 carrier rack battery	11.2.1 电池座 battery mount; battery holder		
			11.2.2 电池充电线 battery cable		
		11.2b 车架电池 frame mounted battery	11.2.3 电池锁 battery lock		
			—		
	11.3 驱动系统(电机、控制器、力矩传感器) drive unit (motor, controller and torque sensor)	11.3a 中置电机 mid motor; crank motor	11.3.1 中轴力矩传感器组件 center shaft torque sensor assembly	11.3.1.1 集成传感器中轴 bottom bracket body with integrated sensor	
				11.3.1.2 中轴套 bottom bracket sleeve	
		11.3b 前驱电机 front hub motor		11.3.1.3 锁圈 bottom bracket lockring	
				11.3.2.1 磁盘 rotating ring	
		11.3c 后驱电机 rear hub motor		11.3.2.2 中轴速度传感器 center shaft speed sensor	
				11.3.3.1 传感器支架 sensor bracket	
		—		11.3.3.2 磁头组件 sensor assembly	
		—		11.3.3.3 磁头 magnetic head	
		—		11.3.4 控制器 electronics assembly, controller module	
		—		11.3.5 集成线束 EB-BUS	
	11.4 充电器 battery charger	11.4a 充电器(插头型) battery charger (connector type)	11.4.1 充电插头 charging connector		
11.4b 充电器(底座型) battery charger (docking station type)		11.4.2 带插座的充电线束 cable with charging connector			
11.5 报警器 alertor	11.5 报警器 alertor				
11.6 遥控器 remote control lock	11.6 遥控器 remote control lock				

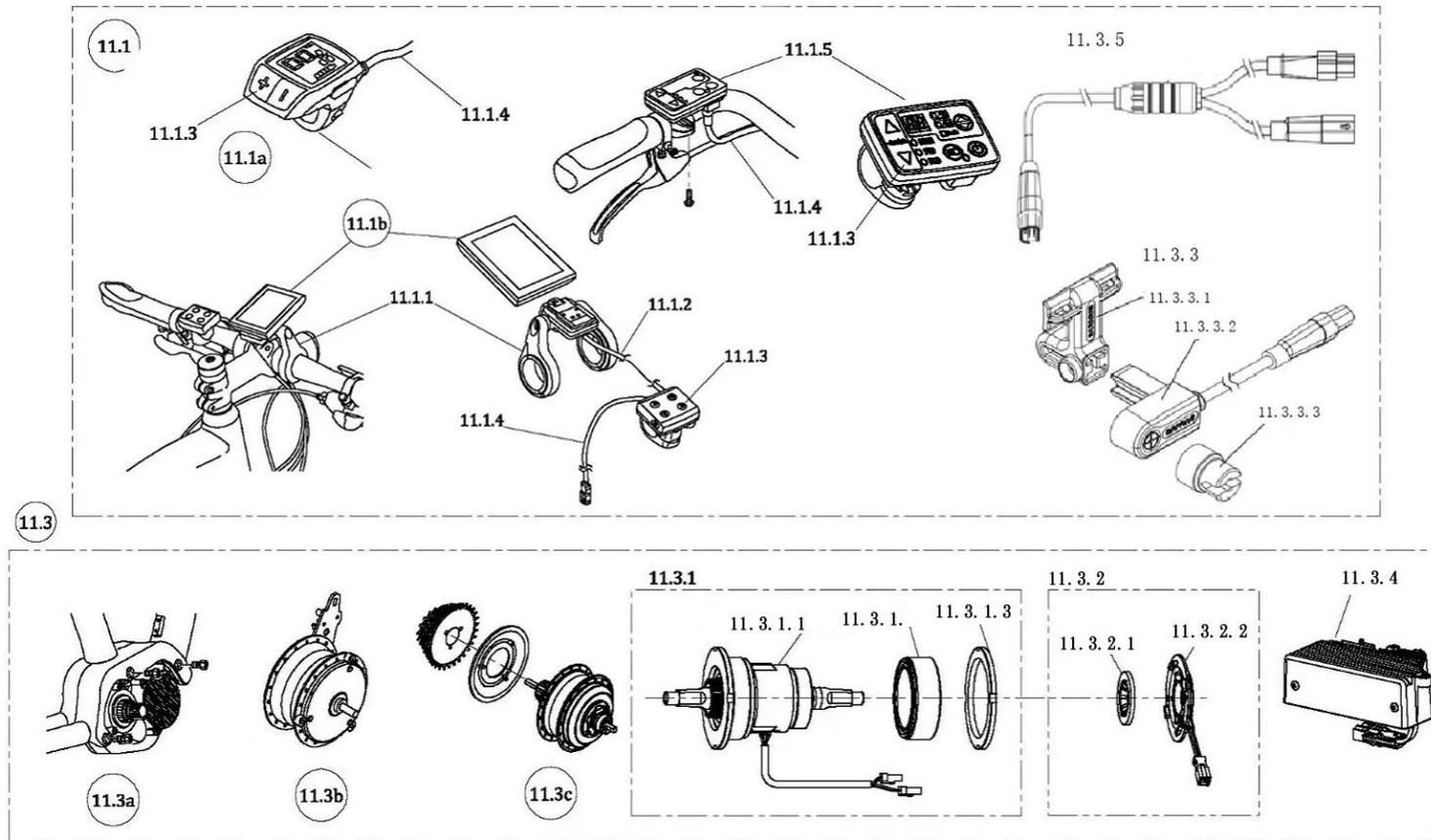


图 11 电助力自行车和电动自行车

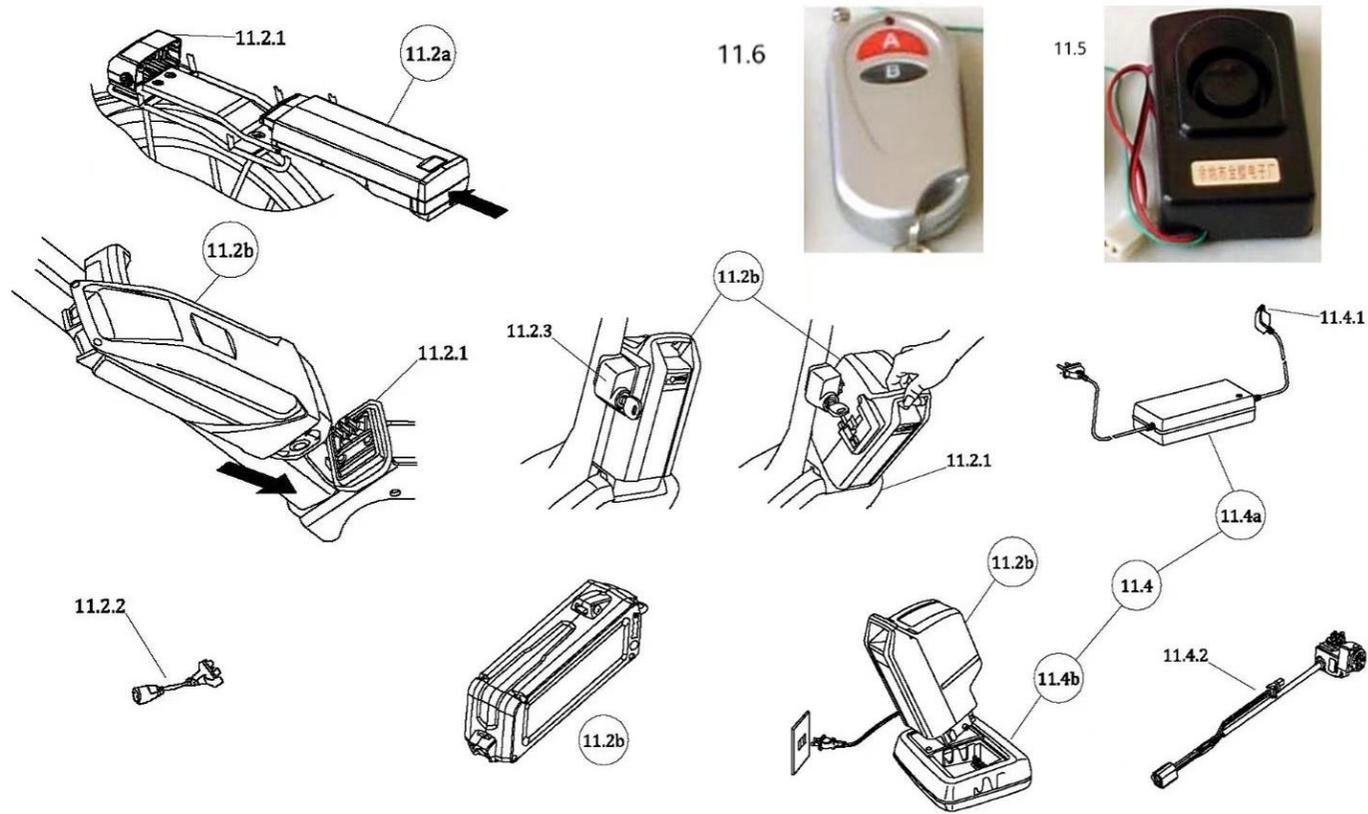


图 11 电助力自行车和电动自行车 (续)

表 12 符号

符号	主要术语
P	中心基准面: 通过前管、上管、立管和下管的中心线组成的平面 central reference plane: plane determined by the centreline of the head tube, top tube, seat tube and down tube
L	链条线: 平分飞轮和链轮且与中心基准面平行的理论直线 chain line: line bisecting the rear sprocket(s) and the chain wheel(s) theoretically parallel to the central reference plane
b	链条线距离: 自链条线至中心基准面的距离 chainwheel (chain line distance): distance from the chain line to the central reference plane
h_1	车架高度: 从中接头中心到后接头或立管顶端的距离 frame size: distance from the centreline of the bottom bracket shell (crank hanger centreline) to the upper extreme of the seat lug or seat tube
h_2	中轴偏差: 中接头中心与前、后轴中心连线的高低差, 向下为正、向上为负 bottom bracket displacement: distance between the bottom bracket centreline and a line parallel to the ground plane that passes through the rear wheel centreline
θ_1	车把倾角: 地平面与把立管轴线的夹角 head angle: angle between the ground plane and the centreline of the head tube or steering axis
θ_2	立管倾角: 地平面与车架立管轴线的夹角 Seat angle: angle between the ground plane and the centreline of the seat tube.
I_1	前、后轮中心距: 前轴中心与后轴中心之间的距离 wheel base: distance between the centreline of the wheel axles
I_2	前叉翘度: 从前轴中心到前叉立管中心线的距离 offset: distance between the fork stem centreline to the centreline of the front wheel
I_3	前叉伸距: 自行车直放, 从前轴中心在地平面上的垂直投影到把立管轴线与地平面交点的距离 trail: distance on the ground plane from the vertical projection of the front wheel centreline to the intersection of the steering axis
	以车轴线与地平面的交点位于前轮中心线在地面上的投影的前方为正 For positive trail, the steering axis intersects the ground plane forward of the vertical wheel centreline projection.
I_4	曲柄长度: 中轴与脚踏轴两中心线之间的距离 crank length: distance between the bottom bracket axle and pedal spindle centrelines
I_5	把立管伸度: 把立管轴线与把横管夹紧部分的中心线之间的距离 handlebar stem extension length: shortest distance between the steering axis and the centreline of the handlebar clamp
c_r	减震前叉的最大行程 maximum travel of front fork suspension assembly
a	后减震器最大角度变动量 maximum angular travel of rear suspension
c_r	后减震器最大工作行程 maximum travel/stroke of rear spring/damper unit
β	车把转动角度 steering angle

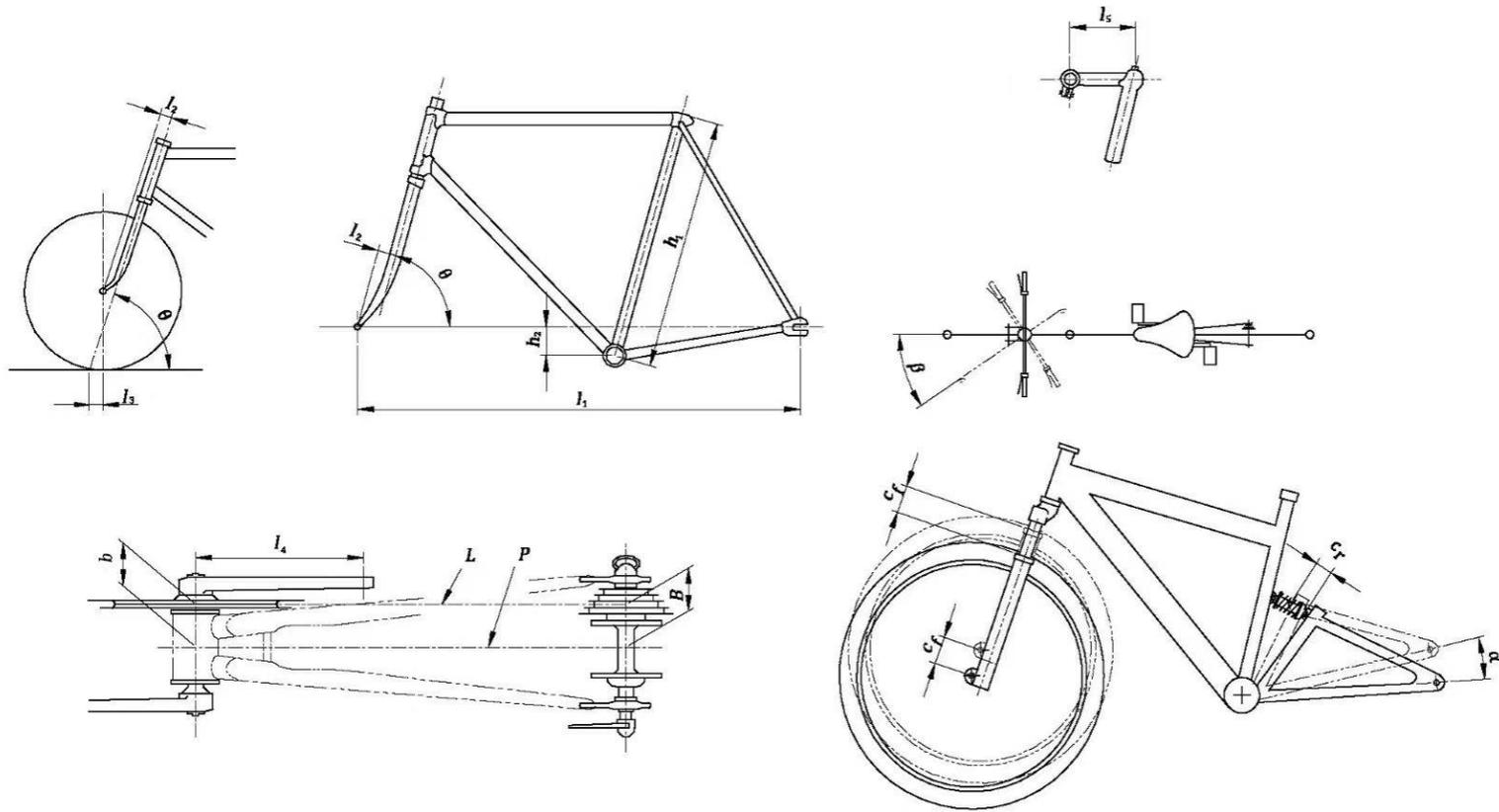


图 12 符号